



# ស្ថាប័នសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជា

## ជំពូក ១៥

### ការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីន

អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន

អាជ្ញាធរកម្ពុជាគ្រប់គ្រងសកម្មភាពកម្ចាត់មីន និងសង្គ្រោះជនពិការដោយសារមីន

អគារថ្មីផ្លូវលេខ ២៧៣កែង៥១៦ សង្កាត់ទួលសង្កែ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ

ទូរស័ព្ទលេខ: ០២៣-៨៨៥-៩៤១ | ០២៣-៨៨១-៤៩២

អ៊ីមែល: [deth@cmaa.gov.kh](mailto:deth@cmaa.gov.kh)

គេហទំព័រ: [www.cmaa.gov.kh](http://www.cmaa.gov.kh)

|             |   |
|-------------|---|
| មាតិកា..... | ក |
|-------------|---|

|                                                     |   |
|-----------------------------------------------------|---|
| គោលការណ៍កាត់បន្ថយផ្ទៃដីបម្ភារមីនរបស់រដ្ឋាធិបតី..... | ១ |
|-----------------------------------------------------|---|

|                   |   |
|-------------------|---|
| សេចក្តីផ្តើម..... | ១ |
|-------------------|---|

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| ការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីបម្ភារមីន..... | ៤ |
|----------------------------------|---|

|                    |   |
|--------------------|---|
| ១- ទ្រង់ទ្រាយ..... | ៤ |
|--------------------|---|

|                    |   |
|--------------------|---|
| ២- បទដ្ឋានយោង..... | ៤ |
|--------------------|---|

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| ៣- វាក្យស័ព្ទ និងនិយមន័យ..... | ៤ |
|-------------------------------|---|

|                                                   |   |
|---------------------------------------------------|---|
| ៤- គោលការណ៍នានានៃការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីបម្ភារមីន..... | ៥ |
|---------------------------------------------------|---|

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| ៥- ដំណើរការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស..... | ៦ |
|-------------------------------------|---|

|                      |   |
|----------------------|---|
| ៦- ការបោសសម្អាត..... | ៧ |
|----------------------|---|

|                                              |   |
|----------------------------------------------|---|
| ៧- ភាពជឿទុកចិត្តលើផ្ទៃដីដែលបានកាត់បន្ថយ..... | ៧ |
|----------------------------------------------|---|

|                                                |   |
|------------------------------------------------|---|
| ៨- ការគ្រប់គ្រងគុណភាពនៃការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី..... | ៨ |
|------------------------------------------------|---|

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| ៩- ហានិភ័យ និង ការទទួលខុសត្រូវ..... | ៨ |
|-------------------------------------|---|

|                         |   |
|-------------------------|---|
| ១០- ការបង្កើនឯកសារ..... | ៩ |
|-------------------------|---|

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| ១១- សកម្មភាពក្រោយការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី..... | ១១ |
|------------------------------------------|----|

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| ១២- ភាគពូកិច្ច និងការទទួលខុសត្រូវ..... | ១១ |
|----------------------------------------|----|

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| - ឧបសម្ព័ន្ធ ក បទដ្ឋានយោង..... | ១៣ |
|--------------------------------|----|

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| - ឧបសម្ព័ន្ធ ខ តារាងបង្ហាញពីដំណាក់កាលនីមួយៗក្នុងការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី..... | ១៤ |
|-------------------------------------------------------------------------|----|

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| - ឧបសម្ព័ន្ធ គ ស្តង់ដារចាត់ថ្នាក់ប្រភេទដី..... | ១៥ |
|------------------------------------------------|----|

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| - ឧបសម្ព័ន្ធ ឃ ទំរង់កាត់បន្ថយផ្ទៃដីបម្ភារមីន..... | ១៦ |
|---------------------------------------------------|----|

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| - ឧបសម្ព័ន្ធ ង នីមិត្តសញ្ញាផែនទី..... | ២០ |
|---------------------------------------|----|

|                                                                        |    |
|------------------------------------------------------------------------|----|
| - ឧបសម្ព័ន្ធ ច លក្ខខណ្ឌលប់តំបន់សង្ស័យតាមការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស..... | ២១ |
|------------------------------------------------------------------------|----|

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| - ឧបសម្ព័ន្ធ ឆ អនុវត្តការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស..... | ២២ |
|---------------------------------------------------|----|

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| - ឧបសម្ព័ន្ធ ជ ការណែនាំលើការអនុវត្តការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី..... | ២៥ |
|------------------------------------------------------------|----|

**គោលការណ៍កាត់បន្ថយផ្ទៃដីបង្ការមិនរបស់អាជ្ញាធរមិន**

**សេចក្តីផ្តើម**

ផ្អែកតាមរបាយការណ៍ស្រាវជ្រាវកំរិត១ (ធ្វើនៅឆ្នាំ២០០២) នៅប្រទេសកម្ពុជា ផ្ទៃដីមួយភាគធំដែលធ្លាប់សង្ស័យថាមានមីន/គ្រាប់នោះ បែរជាពុំមាន ឬ លែងមានការគម្រាមបែបនេះដែលតម្រូវឲ្យធ្វើការបោសសម្អាតទាំងស្រុងទៀតហើយ។ លើសពីនេះ ក្រោយពេលបញ្ចប់សង្គ្រាម ប្រជាជនកម្ពុជាបានធ្វើចំណាកស្រុកយ៉ាងច្រើន ដែលជះឥទ្ធិពលដល់ការតាំងទីលំនៅ និងការប្រើប្រាស់ដីធ្លី។ បញ្ហានេះបានញុំងឲ្យមានការទន្ទ្រានយកដីធ្លី និងការកើន ឡើងនូវអ្នកចំណូលថ្មីជាលំដាប់ ជាពិសេសនៅតាមបណ្តាខេត្តភាគពាយព្យ។ នៅខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៦ អាជ្ញាធរ មិនបានដាក់ចេញនូវគោលការណ៍កាត់បន្ថយផ្ទៃដីបង្ការមិន (Area Reduction policy) ដើម្បីទទួលស្គាល់ដី ដែលធ្លាប់សង្ស័យថាមានមីន ហើយប្រជាជនបានប្រើប្រាស់បង្កបង្កើនផល ដោយពុំមានសក្ខីកម្មនៃគ្រោះថ្នាក់ណា មួយ ដើម្បីដាក់បញ្ចូលក្នុងប្រព័ន្ធទិន្នន័យជាតិថាជាដីដែលបានទន្ទ្រានកាន់កាប់ និងបានប្រើប្រាស់រួច (Reclaimed Land)។ ថ្វីត្បិតតែគោលការណ៍នេះជំរុញឲ្យមានការចាត់ថ្នាក់ដីឡើងវិញអោយទៅជាដីបញ្ចប់ការគម្រាម (End-State Land) ដែលមិនចាំបាច់ដាក់ធនធានសំរាប់ធ្វើការបោសសម្អាតមីនតទៅទៀត ប៉ុន្តែវាមិនមែនជាការលើក ទឹកចិត្តដល់ភាគីពាក់ព័ន្ធ (Stakeholder) ក្នុងការដែលពួកគេត្រូវតម្រង់ទិសដៅធនធានរបស់ខ្លួនទៅចំកន្លែង ដែល បញ្ជាក់ច្បាស់ថាមានការគម្រាម ដើម្បីអនុវត្តនូវលទ្ធភាព និងវិធីសាស្ត្រពេញលេញ ក្នុងការកាត់បន្ថយដីសង្ស័យថា មានមីនពីភាពមន្ទិលនោះឡើយ ។

ស្តង់ដារនេះផ្តល់នូវការណែនាំពីគោលការណ៍កាត់បន្ថយផ្ទៃដីទាំងមូល ជំនួសអោយគោលការណ៍កាត់បន្ថយដីឆ្នាំ២០០៦។ ការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី គឺជាដំណើរការនៃការអនុវត្តគ្រប់មធ្យោបាយដែលសមស្រប ដើម្បីបញ្ជាក់កំណត់ និងយកចេញនូវការសង្ស័យនិងវត្តមានមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមផ្សេងៗតាមរយៈការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស និងការបោសសម្អាត។

ដំណើរការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី និងសកម្មភាពពាក់ព័ន្ធនឹងដំណើរការនេះ អាចឲ្យគ្រប់ប្រតិបត្តិការបោសសម្អាតមីនទាំងអស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា បង្កើតបាននូវបទដ្ឋានប្រតិបត្តិការ (SOP) របស់ខ្លួន។ ប្រទេសកម្ពុជាគឺជាដរដ្ឋសមាជិកនៃអនុសញ្ញាហាមប្រាមការប្រើប្រាស់គ្រាប់មីនប្រឆាំងមនុស្ស ដែលគេរំពឹងថានឹងមានដំណើរការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី និងវិធីសាស្ត្រពាក់ព័ន្ធពេញលេញ ដែលអាចជួយអោយប្រទេសកម្ពុជាសម្រេចបានកិច្ចសន្យារបស់ខ្លួនកាន់តែរហ័សថែមទៀត។ លើសពីនេះ អាស្រ័យដោយធនធានបោសសម្អាតមីនកាន់តែខ្វះខាតទៅៗ គោលការណ៍កាត់បន្ថយផ្ទៃដី នឹងជួយដល់ការតម្រង់ធនធានឲ្យចំគោលដៅលើតំបន់ដែលចាំបាច់បំផុត សម្រាប់ធ្វើការបោសសម្អាតមីនដោយកំណត់បានច្បាស់លាស់នូវប្រភេទផ្ទៃដីដែលមានការគម្រាមពិតប្រាកដ។

ស្តង់ដារជំពូកនេះត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយផ្សារភ្ជាប់ទៅនឹងស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជាជំពូក-៦ ស្តីពីតម្រូវការនានានៃការបោសសម្អាតមីន និងស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជាជំពូក-៧ ស្តីពីតម្រូវការនានានៃការបោសសម្អាតសំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម និងស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជាជំពូក- ១៤ ស្តីពីការស្រាវជ្រាវទិន្នន័យមូលដ្ឋាន។

ដើម្បីធានាបាននូវប្រសិទ្ធភាពនៃការប្រើប្រាស់ធនធានបោសសម្អាតមីននៅកម្ពុជា អាជ្ញាធរមិន តម្រូវឲ្យប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រកាត់បន្ថយផ្ទៃដីនេះជាអតិបរិមា ។ អាជ្ញាធរមិន តម្រូវឲ្យប្រតិបត្តិការទាំងអស់ប្រើប្រាស់ឲ្យអស់

លទ្ធភាពក្នុងការអនុវត្ត វិធីសាស្ត្រ៣សំខាន់ៗ ដើម្បីកាត់បន្ថយផ្ទៃដីដែលធ្លាប់បានកត់ត្រាថាជាតំបន់សង្ស័យមាន មីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមដូចខាងក្រោម ៖

១-ការលុបចោលតំបន់សង្ស័យ (Cancellation) តាមរយៈការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស (Non-Technical Survey) : យោងតាមស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនអន្តរជាតិជំពូក ០៧.១១ ពាក្យស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស គឺជាការប្រមូល និងវិភាគទិន្នន័យដោយមិនចាំបាច់ប្រើប្រាស់ជំនួយបច្ចេកទេស ទៅលើវត្តមានប្រភេទ បរិស្ថានជុំវិញនិងប្រភពនៃការដាក់មីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម ដើម្បីកំណត់អោយបានច្បាស់នូវតំបន់ ដែលមាន និងមិនមានមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម ព្រមទាំងគាំទ្រដល់អាទិភាពនៃការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី និង ដំណើរការសម្រេចចិត្តផ្អែកលើភស្តុតាងដែលទទួលបាន។ គោលបំណង គឺដើម្បីបញ្ជាក់ពីសក្ខីកម្មថា តំបន់នោះមានមីន ឬអត់ ហើយថាមានទំហំប៉ុណ្ណា។ ការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស នឹងលុបចោលនូវ ការ ស្រាវជ្រាវដែលបានធ្វើកន្លងមក ហើយក៏អាចកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចេញពីតំបន់សង្ស័យផងដែរ។ ព័ត៌មាន ដែល បានមកពីការស្រាវជ្រាវចំការមីនមូលដ្ឋាន ត្រូវធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពជាប្រចាំ ហើយការស្រាវជ្រាវនេះ គឺ ជាផ្នែក មួយនៃដំណើរការធ្វើផែនការប្រចាំឆ្នាំដែលត្រូវត្រួតពិនិត្យ វាយតម្លៃបឋម និងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព ទិន្នន័យថ្នាក់ ជាតិទៅតាមអភិក្រមនោះ។

លក្ខខណ្ឌដើម្បីលុបចោលតំបន់សង្ស័យមានចែងក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ ២

២-ការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីន (Reduction) តាមរយៈការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស (Technical Survey) គឺជាការអង្កេតលើតំបន់សង្ស័យថាមានមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមតាមលក្ខណៈបច្ចេកទេស និង ពិនិត្យពិច័យដោយលម្អិតតាមផែនទី ដើម្បីកំណត់តំបន់ដែលត្រូវធ្វើការបោសសម្អាតមីន និងតំបន់ដែល ត្រូវ កាត់ចេញពីតំបន់សង្ស័យថាមានមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម ។

ឧទាហរណ៍រួមមាន៖

- ផ្ទៃដីដែលបានកត់ត្រាជាតំបន់គម្រាមកំហែងពីមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមដែលកំណត់ដោយអ្នក បោសសម្អាតមីនដោយដៃដើម្បីវាយតម្លៃពីកម្រិតនៃការគម្រាមកំហែង។
- ផ្ទៃដីដែលបានកត់ត្រាជាតំបន់គម្រាមកំហែងពីមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមដែលកំណត់ដោយការ ប្រើប្រាស់គ្រឿងចក្រ (ដូចជា ឧបករណ៍កាប់ គាស់ កាយដី flair, tiller, roller ។ល។
- ផ្ទៃដីដែលបានកត់ត្រាជាតំបន់គម្រាមកំហែងពីមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមដែលធ្វើដោយក្រុមសត្វ ហ៊ឺតរកជាតិផ្ទុះ (Explosive Detection Animals)

៣- ការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការតាមរយៈការបោសសម្អាត (Clearance) គឺជាដំណើរការបោសសំអាត មីន លើតំបន់ដែលបានបញ្ជាក់ច្បាស់ថាមានមីន តាមដំណាក់កាលមួយ ដោយអនុលោមតាមស្តង់ដារ ជំពូក-៦ ស្តី ពីតម្រូវការនានានៃការបោសសម្អាតមីន និងស្តង់ដារជំពូក-៧ ស្តីពីតម្រូវការនានានៃការបោសសម្អាត សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម ។

ការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីនប្រទេសកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឲ្យស្របតាមដំណើរការឬសកម្មភាពនានា ដែលបាន កំណត់យ៉ាងច្បាស់នៅក្នុងស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជា និងបទដ្ឋានប្រតិបត្តិការ ដែលបានទទួលស្គាល់ដូច ខាងក្រោម៖

១- ដំណើរការដែលមានការកត់ត្រាក្បាច់រូបជាឯកសារផ្លូវការជាក់លាក់មួយ សំរាប់ស៊ើបអង្កេតដោយអនុលោមតាមបទដ្ឋានប្រតិបត្តិការដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ទៅលើតំបន់ដែលមានបញ្ហាមិន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម។

២- លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដែលបានកំណត់ច្បាស់លាស់ ស្របតាមទិសដៅសំរាប់ធ្វើចាត់ថ្នាក់ប្រភេទដីឡើងវិញដែលត្រូវបានប្រើសំរាប់ប្រព័ន្ធរៀបចំផែនការ និងចាត់អាទិភាពដ៏សំរាប់បោសសម្អាតមិន។

៣- ដំណើរការគ្រប់គ្រងគុណភាពខាងក្រៅធ្វើដោយអាជ្ញាធរមិន។

៤- ការចូលរួមដ៏សម្រាប់សម្រាប់សហគមន៍ និងការទទួលយកនូវការធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្ត។

៥- ដំណើរការប្រគល់-ទទួលដីជាផ្លូវការ មុននឹងធ្វើការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចំការមិន។

៦- យន្តការត្រួតពិនិត្យមួយ បន្ទាប់ពីមានការប្រគល់-ទទួលដី។

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាឯកភាព នឹងមិនដាក់បន្ទុកឲ្យប្រតិបត្តិការដែលទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណពីអាជ្ញាធរមិន ទទួលខុសត្រូវលើដីដែលបានកាត់បន្ថយពីតំបន់ដែលសង្ស័យថាមានមិន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម ក៏ដូចជាមិនដាក់បន្ទុកទៅលើដំណើរការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី ដែលបានប្រតិបត្តិការទាំងស្រុងតាមស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មិនកម្ពុជាដោយប្រតិបត្តិការដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដោយប្រើប្រាស់បទដ្ឋានប្រតិបត្តិការ (SOP) ដែលមានការទទួលស្គាល់ ព្រមទាំងបានធានាគុណភាពដោយអាជ្ញាធរមិន (ទោះបីការកាត់បន្ថយនោះ ធ្វើឡើងតាមរយៈការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស និងការបោសសម្អាតមិនទាំងស្រុងក៏ដោយ) ។

# ការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីបង្ការមិន

## ១- ទ្រង់ទ្រាយ

ស្តង់ដារនេះផ្តល់ការណែនាំពីដំណើរការនៃការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី សំរាប់ការរៀបចំបទដ្ឋានប្រតិបត្តិការ (SOPs) និងកំណត់ពីការទទួលខុសត្រូវ និងកាតព្វកិច្ចរបស់ប្រតិបត្តិករ និងភ្នាក់ងារបោសសម្អាតមិនទាំងអស់ នៅប្រទេសកម្ពុជា ។

## ២- បទដ្ឋានយោង

បញ្ជីនៃបទដ្ឋានយោងនានា មានរៀបរាប់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ-ក។ បទដ្ឋានយោងទាំងនោះ ជាឯកសារ សំខាន់ដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់សំរាប់រៀបចំផ្នែកណាមួយ ឬខ្លឹមសារទាំងមូលនៃស្តង់ដារជំពូកនេះ។

## ៣- វាក្យស័ព្ទ និងនិយមន័យ

ពាក្យថា "កាត់បន្ថយផ្ទៃដី/Land Release"(IMAS07.11) គឺសំដៅលើដំណើរការនៃការអនុវត្តគ្រប់មធ្យោបាយដែលសមស្របដើម្បីបញ្ជាក់ កំណត់ និងយកចេញនូវការសង្ស័យនិងវត្តមានមិន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមផ្សេងៗតាមរយៈការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស និងការបោសសម្អាត។

គោលបំណងនៃ "ការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស/Non-Technical Survey" គឺដើម្បីបញ្ជាក់ពីភស្តុតាង នៃការគម្រោមកំហែង កំណត់ប្រភេទ និងទំហំនៃការគម្រោម និងឈានទៅកំណត់បរិមាត្រនៃតំបន់សង្ស័យថាមានគ្រោះថ្នាក់នោះ ដោយមិនចាំបាច់ធ្វើការពិនិត្យដោយផ្ទាល់ទៅក្នុងចម្ការមីន។ នេះជាដំណាក់កាលទី១ក្នុងការបង្វែរប្រភេទដីឲ្យទៅជាដីបញ្ចប់ការគម្រោម និងអាចជាប្រភេទដីដែលលុបចោលតំបន់សង្ស័យ C1 (Cancelled Land) ដោយមិនតម្រូវឲ្យមានការបោសសម្អាតទាំងស្រុងឡើយ។ លទ្ធផលនៃការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស គឺជាពហុកោណដែលត្រូវបានកំណត់ដោយប្រើប្រាស់ស្តង់ដារនៃចំណាត់ថ្នាក់ប្រភេទដី ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ-២។ ការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសនៅប្រទេសកម្ពុជា គឺជាដំណាក់កាលមួយដែលត្រូវប្រើប្រាស់ ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបច្ចុប្បន្នភាពពីស្ថានភាពនៃតំបន់ដែលមានមីនពិតប្រាកដ។ នេះគឺជាផ្នែកមួយនៃដំណើរការរៀបចំផែនការប្រចាំឆ្នាំ ហើយស្ថានភាពនៃពហុកោណនីមួយៗ ត្រូវមានការបញ្ជាក់ឲ្យបានច្បាស់ មុននឹងចាប់ផ្តើមធ្វើការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស ឬធ្វើការបោសសម្អាតទាំងស្រុង ។

"ដីទន្ទ្រាន/Reclaim land" គឺជាផ្ទៃដីដែលកាលពីមុនធ្លាប់មានការសង្ស័យ ហើយត្រូវបានគេប្រើប្រាស់ធ្វើស្រែចម្ការដោយសកម្មភាពកាប់គាស់ និងភ្ជួររាស់យ៉ាងតិចបំផុត៣ដងឬច្រើនជាងនេះដោយគ្មានគ្រោះថ្នាក់ ឬដោយគ្មានភស្តុតាងណាមួយបញ្ជាក់ថាមានមីន បើមានតម្រូវការបោសសម្អាតត្រូវមានការឯកភាពពីអាជ្ញាធរមីន។ ដីទន្ទ្រាននេះ ត្រូវបានចាត់ជាដីប្រភេទ C1 នៅក្នុងស្តង់ដារចំណាត់ថ្នាក់ប្រភេទដី។

"លុបចោលតំបន់សង្ស័យ/Cancelled Land" គឺជាដីដែលពីមុនធ្លាប់មានការសង្ស័យដោយការស្រាវជ្រាវព័ត៌មានមិនត្រឹមត្រូវ ហើយក្រោយមកត្រូវបានគេស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសមិនមានភស្តុតាងពីមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម។

"ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស/Technical Survey" ត្រូវបញ្ជាក់ពីវត្តមានគ្រាប់មីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម ដែលនឹងឈានទៅដល់ការកំណត់បានជាបន្ថែមពីប្រភេទដី ដោយប្រើប្រាស់ស្តង់ដារចំណាត់ថ្នាក់ដី។ ការស្រាវជ្រាវ បច្ចេកទេស ត្រូវធ្វើឡើងក្រោយពីការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស ឬអាចជាផ្នែកមួយក្នុងដំណើរការបោសសម្អាតមីន ដើម្បីឲ្យការពង្រាយកម្លាំងបោសសម្អាតមីន អាចផ្តោតចំគោលដៅ ទៅតាមប្រភេទនៃការគម្រាម។ លទ្ធផលនៃការ ស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស អាចនឹងទទួលបានជាតំបន់ដែលមានការគម្រាមកំហែងដែលត្រូវកាត់បន្ថយ (ជាដីប្រភេទ C2) ហើយដែលពុំចាំបាច់មានការបោសសម្អាតទៀតឡើយ។ ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសអាចជួយផ្តល់ព័ត៌មាន ដល់ដំណើរការរៀបចំផែនការបោសសម្អាតមីនទាំងស្រុងឲ្យចំគោលដៅ ដែលជាកន្លែងមានតម្រូវការចាំបាច់បំផុត ហើយដែលកាត់ប្រើជាតំបន់ប្រភេទ-A ដូចមានបញ្ជាក់នៅក្នុងស្តង់ដារនៃចំណាត់ថ្នាក់ប្រភេទដី។

ពាក្យថា "តំបន់សង្ស័យថាមានគ្រោះថ្នាក់(SHA) គឺផ្តោតទៅលើតំបន់ដែលមានការសង្ស័យថាមាន មីន/ សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម (A1-B2)។ មុនបញ្ចូលតំបន់ SHA ទៅក្នុងទិន្នន័យថ្នាក់ជាតិ ចាំបាច់ត្រូវកំណត់ ដោយ ប្រើប្រាស់ស្តង់ដារចំណាត់ថ្នាក់ប្រភេទដី។ គោលបំណងនៃការឲ្យមាន SHA គឺដើម្បីកំណត់និងដាក់ផ្លាក សញ្ញាឲ្យ បានច្បាស់ ដើម្បីឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ដីនៅក្បែរនោះស្គាល់ពីតំបន់ដែលមានគ្រោះថ្នាក់នោះ។ ការកំណត់ និងមន័យ SHA ក៏ជួយផងដែរក្នុងការស្វែងរកមធ្យោបាយសមស្រប ដើម្បីឈានទៅដល់ការផ្ទេរដីប្រភេទនេះ ទៅជាប្រភេទផ្ទៃ ដីបញ្ចប់ការគម្រាម។

"ការបោសសម្អាត/Clearance" ត្រូវអនុវត្តដោយអនុលោមតាមស្តង់ដារជំពូក-៦។ ការបោសសម្អាតមីន ទាំងស្រុង នឹងត្រូវចាប់ផ្តើមលើកណាវិធីសាស្ត្រនានានៃការស្រាវជ្រាវត្រូវបានអនុវត្ត ឬមិនអាចធ្វើការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី តទៅទៀតបាន ដោយមានព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបញ្ជាក់ពីតំបន់គ្រោះថ្នាក់នោះ ដូចមានចែងនៅក្នុងស្តង់ដារនៃ ចំ ណាត់ថ្នាក់ប្រភេទដី។ ពេលនោះ ការបោសសម្អាតមីនទាំងស្រុងអាចប្រព្រឹត្តទៅបានតែក្នុងតំបន់ដី ប្រភេទ-A ប៉ុណ្ណោះ។

ពាក្យថា "ការស្រាវជ្រាវទិន្នន័យមូលដ្ឋាន/Baseline Survey" គឺមានចែងលម្អិតនៅក្នុងស្តង់ដារជំពូក-១៤។ ការស្រាវជ្រាវនេះ ជាវិធីសាស្ត្រនៃការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសដែលប្រើនៅកម្ពុជា។

ពាក្យថា "MAPU" គឺផ្តោតទៅលើអង្គភាពធ្វើផែនការសកម្មភាពកម្ចាត់មីន ដែលបានបង្កើតឡើងនៅ ថ្នាក់ ខេត្ត ដើម្បីសម្របសម្រួលដំណើរការរៀបចំផែនការបោសសម្អាតមីន នៅបណ្តាខេត្តមានផលប៉ះពាល់ដោយ សារ មីនខ្លាំង។ អង្គភាពនេះត្រូវមានចំណេះដឹងពីស្តង់ដារនៃចំណាត់ថ្នាក់ប្រភេទដី និងធ្វើការតាមដានជាប្រចាំ នូវ ការពិនិត្យដីដែលបានកាត់បន្ថយរួច ដើម្បីធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពផែនការ និងការតម្រង់ទិសកម្លាំងបោសសម្អាតមីន ឲ្យចំ គោលដៅល្អ និងមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។

#### ៤- គោលការណ៍នានានៃការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីន

ដំណើរការនៃការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីន គឺជាកសុតាងដែលផ្អែកលើដំណើរការនៃការវាយតម្លៃព័ត៌មាន ដែលអាចជួយដល់ការកំណត់ពីតំបន់ដែលត្រូវនិងមិនត្រូវបោសសម្អាតមីន។ គោលការណ៍នៃការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី នៅកម្ពុជាមានដូចតទៅ៖

**ក-ចំណាត់ថ្នាក់ដី ៖** ស្តង់ដារនៃចំណាត់ថ្នាក់ដីមានចែងនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ-គ។ ពហុកោណនៃតំបន់សង្ស័យ ណាមួយដែលត្រូវបានកត់បញ្ចូលទៅក្នុងទិន្នន័យថ្នាក់ជាតិ ត្រូវកំណត់ដោយការប្រើប្រាស់ស្តង់ដារនៃការ

ចាត់ថ្នាក់ដីនេះ។ ដំណើរការនៃការចាត់ថ្នាក់ពហុកោណមួយ ត្រូវអនុវត្តតាមគោលការណ៍ណែនាំ ដូចមានចែងនៅក្នុងស្តង់ដារជំពូក-១៤ ស្តីពីការស្រាវជ្រាវទិន្នន័យមូលដ្ឋាន។ ចំពោះពហុកោណណា ដែលគ្មាន ភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបញ្ជាក់ពីប្រភេទនៃចំណាត់ថ្នាក់ដី និងមិនមានកូអ័រដោនេ/និយាមកាមនៃបរិមាត្រច្បាស់លាស់ទេនោះ ពុំត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងទិន្នន័យជាដាច់ខាត។

ខ-ចំពោះការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសត្រូវអនុវត្តតាមគោលការណ៍ណែនាំដូចមានចែងនៅក្នុងស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជា ជំពូក-១៤។

គ- ការបោសសម្អាតមីនទាំងស្រុង ត្រូវធ្វើឡើងនៅពេលដែលវិធីសាស្ត្រនានានៃការស្រាវជ្រាវ ត្រូវបាន អនុវត្តរួចរាល់ ហើយពហុកោណដែលបានបង្រួមឲ្យមានទំហំតូចបំផុតត្រូវបានបង្កើតឡើង។ បន្ទាប់ពី បញ្ចប់ការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស មានពហុកោណមួយចំនួនអាចធ្វើការបោសសម្អាតមីនទាំងស្រុងបាន ដោយមិនចាំបាច់ធ្វើការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស ដូចមានចែងនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ-ខ ឡើយ។

ឃ-ការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីសង្ស័យ អាចធ្វើទៅបានលុះត្រាតែមានការឯកភាពពីអ្នកផ្តល់ព័ត៌មានយ៉ាងហោចណាស់ចំនួន២នាក់ តាមការចាត់ថ្នាក់ដី និងបំពេញបានត្រឹមត្រូវនូវទម្រង់រាយការណ៍នៃការកាត់បន្ថយ ផ្ទៃដី។ ចំណុចនេះ អាចចាត់ទុកជាកស្តុតាងសមស្របដែលរាជរដ្ឋាភិបាលអាចទទួលស្គាល់ថាដីនោះ ត្រូវ បានកាត់បន្ថយ និងមានសុវត្ថិភាពសំរាប់ការប្រើប្រាស់។

អ្នកផ្តល់ព័ត៌មាន ឬប្រភពព័ត៌មាន រួមមាន៖

- ប្រធានភូមិ/ឃុំ និង អនុប្រធាន
- អតីតទាហាន ឬ យោធិន ដែលធ្លាប់ពាក់ព័ន្ធក្នុងការដាក់មីន
- អ្នកភូមិដែលរងរបួសនៅក្នុងតំបន់សង្ស័យ
- អ្នកភូមិដែលមានសមាជិក ឬសត្វពាហនៈ បានស្លាប់នៅក្នុងតំបន់សង្ស័យ
- រូបថតដែលបានមកពីអាកាស
- មន្ត្រីបរិស្ថានមូលដ្ឋាន
- អ្នកស្រុកដែលធ្លាប់ចេញ ចូល ឬ ទៅជិតតំបន់មានមីន

## ៥- ដំណើរការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស

ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសត្រូវធ្វើនៅលើតំបន់ដែលសង្ស័យថាមានគ្រោះថ្នាក់ (តំបន់ A1-B2) បន្ទាប់ពី លទ្ធផលនៃការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស កំណត់ថាជាដីតំបន់ប្រភេទ A ឬ B។ ត្រូវប្រើធនធានស្រាវជ្រាវ បច្ចេកទេសទៅលើតំបន់ A ដើម្បីឈានទៅបញ្ជាក់ឲ្យកាន់តែច្បាស់ថែមទៀតពីកម្រិតគ្រោះថ្នាក់។ ការពុះមុខចូល ចម្ការមីនតាមរយៈដំណើរការនៃការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស និងការប្រើប្រាស់មធ្យោបាយទាំងឡាយ ត្រូវអនុលោម ទាំងស្រុងតាមបទដ្ឋានប្រតិបត្តិការ។ ការពុះមុខចូលចម្ការមីន មិនត្រូវធ្វើលើសពី២៥ម៉ែត្រទេ ពីមុខមួយទៅមុខមួយ ប៉ុន្តែអាចបន្តបានដើម្បីស្វែងរកវត្ថុមានមីនអោយកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព។ ការប្រើបច្ចេកទេសកាត់បន្ថយផ្ទៃដី ត្រូវអនុលោមតាមគោលការណ៍ឆ្ពោះទៅទីតាំងដែលកំណត់ថាមានមីន បន្ទាប់មកពុះមុខចូលទៅក្នុងចម្ការមីន រួច ចាប់

ផ្ដើមបោសសម្អាត រហូតទៅដល់ចំណុចបញ្ចប់ការគម្រោម។ ជាគោលការណ៍ ចំណុចបញ្ចប់ការគម្រោមត្រូវមាន ចំងាយ២៥ម៉ែត្រពីគ្រាប់មីនដែលរកឃើញចុងក្រោយ ប៉ុន្តែវាក៏អាចប្រែប្រួលផងដែរ អាស្រ័យលើស្ថានភាពចម្ការ មីននីមួយៗ ។

គោលការណ៍ណែនាំពីការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសមានក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ-ធ

**៦- ការបោសសម្អាត**

លក្ខខណ្ឌនានា សម្រាប់ការបោសសម្អាតមីន មានចែងនៅក្នុងស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនជំពូក-០៦ និងជំពូក-០៧ ។ ការប្រើប្រាស់សម្ភារៈបោសសម្អាតមីនសម្រាប់ការងារបោសសម្អាតមីន គឺមានតម្លៃខ្ពស់ ដែលទាមទារឲ្យមានការត្រួតពិនិត្យពីប្រសិទ្ធភាពនៃការប្រើប្រាស់។ ការបោសសម្អាត គឺជាផ្នែកមួយនៃដំណើរការកាត់បន្ថយ ផ្ទៃដីចម្ការមីន ដែលត្រូវអនុវត្តតាមលំដាប់ដូចខាងក្រោម ៖

ក-ការស្រាវជ្រាវទិន្នន័យមូលដ្ឋាន បានផ្តល់ចំណាត់ថ្នាក់ប្រភេទដី ទៅតាមស្តង់ដារចំណាត់ថ្នាក់ប្រភេទដី ហើយតំបន់គ្រោះថ្នាក់ នឹងត្រូវរំលេចនៅក្នុងផែនការការងាររបស់ក្រុមផែនការសកម្មភាពកម្ចាត់មីនខេត្ត (MAPU) ។

ខ-ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីកំណត់លើពហុកោណ ដែលមានស្រាប់ឲ្យកាន់តែច្បាស់ថែមទៀត ដូចមានចែងក្នុងស្តង់ដារចំណាត់ថ្នាក់ប្រភេទដី។ ពហុកោណនីមួយៗ នឹងត្រូវពិនិត្យឡើងវិញដោយក្រុមផែនការសកម្មភាពកម្ចាត់មីនខេត្ត(MAPU) ព្រមទាំងធ្វើការវាយតម្លៃ ដើម្បីបញ្ជាក់ថាពហុកោណនោះនៅតែមានអាទិភាព ហើយផែនការការងាររបស់ក្រុមផែនការសកម្មភាពកម្ចាត់មីនខេត្ត (MAPU) ក៏ត្រូវធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពឲ្យបានត្រឹមត្រូវផងដែរ។

គ-នៅពេលខ្លះ ការបោសសម្អាតមីនអាចធ្វើឡើងភ្លាម នៅពេលកំណត់ពហុកោណបានជាក់លាក់ (ដូចជាតំបន់ចម្ការមីន ក៥) ឬពហុកោណដែលមានទំហំតូច ដែលពុំចាំបាច់ធ្វើការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស។

ប្រសិនបើក្នុងពេលប្រើសម្ភារៈសម្រាប់បោសសម្អាតមីន តាមការបោសសម្អាតមីនអាចរកឃើញមីន ត្រូវធ្វើការពិនិត្យឡើងវិញនូវវិធីសាស្ត្រដែលបានប្រើ ហើយត្រូវធ្វើការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសទៅលើពហុកោណនោះបន្ថែមទៀតដើម្បីកំណត់តំបន់គ្រោះថ្នាក់ ឬធ្វើការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីតំបន់នោះតាមលក្ខណៈសមស្រប។

**៧- ភាពជឿទុកចិត្តលើផ្ទៃដីដែលបានកាត់បន្ថយ**

មុនពេលកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចេញពីតំបន់សង្ស័យ ត្រូវធានាប្រកបដោយភាពជឿទុកចិត្តខ្ពស់គ្រប់គ្រាន់ថាលែងមានសក្ខីកម្មណាមួយដែលបង្ហាញថាតំបន់នោះនៅមានការគម្រោមដោយគ្រឿងផ្ទុះតទៅទៀត។ ភាពជឿទុកចិត្តនេះអាចបញ្ជាក់បាននៅពេលដែលសហគមន៍អ្នកប្រើប្រាស់អះអាងពីទំនុកចិត្តក្នុងការប្រើប្រាស់ដី ហើយទម្រង់ទី៣ត្រូវបានបំពេញ។ សហគមន៍នឹងមានទំនុកចិត្តនៅពេលដែលពួកគេជឿថា នឹងលែងប្រទះឃើញមានមីន និងពុំមានជនរងគ្រោះដោយសារមីនតទៅទៀត។ ដើម្បីទទួលបាននូវទំនុកចិត្តនេះ ប្រតិបត្តិការត្រូវអនុវត្តដំណើរការនៃការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី ដោយធានាឲ្យមានការចូលរួមយ៉ាងពេញលេញពីសហគមន៍ និងអ្នកទទួលផល ព្រមទាំងភាគីពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាមីនដ៏ទៃទៀតនៅក្នុងសហគមន៍។ ការចូលរួមពីសហគមន៍នេះ គឺមានសារៈសំខាន់ណាស់នៅពេលដែលការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស (ធ្វើឡើងតាមលទ្ធផលនៃការស្រាវជ្រាវ) បានរកឃើញនូវភស្តុតាងគ្រាប់សល់ពីសង្គ្រាម

ដែលបង្ហាញអោយឃើញថា តំបន់សង្ស័យថាមានការគំរាមមិនមាននៅសល់ទៀតទេនៅក្នុងសហគមន៍ នៅតែមានការភ័យខ្លាច និងនៅតែមិនព្រមប្រើប្រាស់ដី។ ស្ថានភាពបែបនេះអាចនឹងកើតមាន ទៅលើដីដែលបានចាត់ថ្នាក់ជាប្រភេទដី B2 ឬ C2។

តាមវិធីមួយករណីម្តងៗ បើសហគមន៍អ្នកប្រើប្រាស់នៅមានការភ័យខ្លាចលើតំបន់ណាមួយ ហើយទម្រង់លេខ៣ មិនទាន់អាចបំពេញបានទេនោះ អាជ្ញាធរមិនរក្សាសិទ្ធិក្នុងការពិគ្រោះបន្ថែមជាមួយសហគមន៍ និង ប្រតិបត្តិករសាមី ហើយអាចស្នើសុំឲ្យប្រតិបត្តិករនោះអនុវត្តវិធានការណ៍ខ្លះៗបន្តទៀត ដើម្បីធានាឲ្យបាននូវភាព ជឿទុកចិត្តបន្ថែម។ នៅក្នុងពេលជាមួយគ្នានោះដែរ ប្រសិនបើប្រតិបត្តិករប្រាកដថាបានធ្វើតាមដំណាក់កាល សមហេតុផលអាចយកជាការបាន តែសហគមន៍នៅតែបដិសេធមិនចុះហត្ថលេខាទៅលើទម្រង់លេខ ៣ ទេនោះ ប្រតិបត្តិករអាចស្នើសុំអាជ្ញាធរមិនរក្សាសិទ្ធិ ដើម្បីឈានទៅរកចំណុចព្រមព្រៀងរួមមួយ គឺត្រូវកាត់ផ្ទៃដីចម្ការ មិននោះ បន្ទាប់មកធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពទិន្នន័យ។

**៨- ការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមិន**

ការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមិន តាមរយៈការលុបចោល/Cancellation ការកាត់បន្ថយ/Reduction និងការបោសសម្អាត/Clearanceនឹងត្រូវឆ្លងកាត់ការត្រួតពិនិត្យគុណភាពដូចមានចែងនៅក្នុងស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនជំពូក-២ និងជំពូក-៣។ ផ្ទៃដីដែលបានកាត់បន្ថយទៅជាតំបន់ C2 ត្រូវធ្វើការត្រួតពិនិត្យពីសុវត្ថិភាពដី ដោយ អាជ្ញាធរមិន មុននឹងផ្ទេរ-ប្រគល់ទៅឲ្យសហគមន៍។ ប្រតិបត្តិករត្រូវជូនដំណឹងទៅក្រុមផែនការសកម្មភាពកម្ចាត់មីន ខេត្ត (MAPU) ពីស្ថានភាពដីប្រភេទ C2 ហើយក្រុមផែនការសកម្មភាពកម្ចាត់មីនខេត្ត(MAPU) ត្រូវជូនដំណឹង ទៅអាជ្ញាធរមិនដើម្បីធ្វើការពិនិត្យគុណភាព (QC check) ហើយត្រូវបំពេញទម្រង់កាត់បន្ថយផ្ទៃដី នៅពេលធ្វើ ការពិនិត្យគុណភាព។

**៩- ហានិភ័យ និង ការទទួលខុសត្រូវ**

បញ្ហាចម្បងដែលអាចមាន គឺការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមិនតាមរយៈការលុបចោលតំបន់សង្ស័យ /Cancellation និងការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី/Reduction នាំមកនូវហានិភ័យខ្ពស់ជាងតំបន់ដែលបានបោសសម្អាតទាំងស្រុង។ នៅប្រទេសកម្ពុជា ការទទួលខុសត្រូវ គឺផ្សារភ្ជាប់ជាមួយការមិនអនុលោមតាមគោលការណ៍ ឬនីតិវិធីដែលបានឯកភាពគ្នា។ ប្រសិនបើដំណើរការនៃការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីបានធ្វើឡើង ដោយអនុលោមទៅតាមគោលការណ៍របស់អាជ្ញាធរមិន ស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជា និងបទដ្ឋានប្រតិបត្តិការរបស់ប្រតិបត្តិករនោះនឹងមិនមានអ្វីដែលប្រតិបត្តិករត្រូវទទួលខុសត្រូវឡើយ។ ប្រសិនបើប្រតិបត្តិករណាមួយត្រូវបានគេរកឃើញថា មិនអនុលោមតាមស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីននោះ អាជ្ញាធរមិនរក្សាសិទ្ធិក្នុងការពិនិត្យឡើងវិញនូវលក្ខខណ្ឌនៃអាជ្ញាប័ណ្ណទទួលស្គាល់ ដែលអាចនាំឲ្យប្រតិបត្តិករនោះបាត់បង់នូវអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ខ្លួន។ ជាទូទៅ ត្រូវអនុវត្តតាមគោលការណ៍ដូចខាងក្រោម ៖

- ១) បញ្ហាមិន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម គឺជាការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់ជាតិពីដំបូងដល់ទីបញ្ចប់ អាស្រ័យហេតុនេះ រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាមានករណីកិច្ចទទួលនូវគណនេយ្យភាព និងទទួលខុសត្រូវចំពោះជនរងគ្រោះ នៅគ្រប់តំបន់ដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារមិន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម។
- ២) ប្រសិនបើគ្រឿងផ្ទុះត្រូវបានរកឃើញនៅក្នុងតំបន់ដែលបានធ្វើការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីរួច វាមិនមែនមានន័យថាប្រតិបត្តិករត្រូវទទួលខុសត្រូវដោយស្វ័យប្រវត្តិឡើយ តែត្រូវធ្វើការស៊ើបអង្កេតដោយអនុលោម

តាមស្តង់ដាសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជាជំពូក-៥ ហើយត្រូវ ឬមិនត្រូវទទួលខុសត្រូវនោះ ត្រូវមានភាព ច្បាស់លាស់សិន។

៣) ជាគោលការណ៍ ប្រតិបត្តិការបោសសម្អាតមីន នឹងត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងករណីគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង ដោយសារការសេសសល់មីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម ប្រសិនបើការស៊ើបអង្កេតបង្ហាញថា៖

ក) គ្រោះថ្នាក់កើតឡើងដោយមានចេតនា ឬដោយការប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តអំពើឧក្រិដ្ឋ ការធ្វេស ប្រហែសហួសហេតុ ការធ្វេសប្រហែសដោយមានគំនិតមិនល្អ រឺដោយគ្រោងទុក ដោយភាព ព្រងើយកន្តើយជាក់ស្តែង ដែលនាំឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សិទ្ធិ ឬសុវត្ថិភាពរបស់បុគ្គលម្នាក់ ឬច្រើន។

ខ) ប្រតិបត្តិការដែលមិនមានអាជ្ញាប័ណ្ណ មិនមានលិខិតបញ្ជាក់ ឬមិនទទួលបានការអនុញ្ញាតឲ្យ ធ្វើ សកម្មភាព ហើយធ្វើការសម្រេចកាត់បន្ថយផ្ទៃដីដោយការកណ្តាច្រឡំ។

គ) ប្រតិបត្តិការដែលប្រព្រឹត្តខុសនីតិវិធីធ្ងន់ធ្ងរ ឬអនុវត្តលំអៀងខ្លាំងពីស្តង់ដាសកម្មភាពកម្ចាត់មីន កម្ពុជា។

ការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវតាមលក្ខខណ្ឌ ដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងស្តង់ដាសកម្មភាពកម្ចាត់មីន អាចនាំទៅ ដល់ការព្យួរអាជ្ញាប័ណ្ណទទួលស្គាល់។ ការទទួលខុសត្រូវ និងការទាមទារសំណង ដោយសារតែនៅសេសសល់មីន មានកំហុសឆ្គងដូចបានពណ៌នាក្នុងកថាខណ្ឌ១២ គ ត្រូវធ្លាក់ទៅលើប្រតិបត្តិការ ដែលពាក់ព័ន្ធ។

## ១០- ការបង្កគ្រោះថ្នាក់

គោលបំណងនៃការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីម្ការមីន គឺដើម្បីធ្វើការកែប្រែដីអោយទៅជាដីបញ្ចប់ការគម្រាមកំហែង។ ដើម្បីសម្រេចបានគោលដៅនេះ ចាំបាច់ត្រូវបំពេញឯកសារមួយចំនួនដែលខានពុំបាន។ ត្រូវបំពេញគ្រប់ឯកសារ ចាំបាច់ឲ្យបានត្រឹមត្រូវ មុនចាត់ផ្ទៃដីចូលជាប្រភេទដីបញ្ចប់ការគម្រាម។ ទម្រង់ឯកសារកាត់បន្ថយផ្ទៃដីក្នុងឧប ស ម្ព័ន្ធ-យ ត្រូវយកមកបំពេញ និងដាក់បញ្ចូលក្នុងឯកសារការងារឲ្យបានត្រឹមត្រូវ ចំពោះដីដែលបានលុបចោល តាមរយៈការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស ការកាត់បន្ថយតាមរយៈការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស និង/ឬការកាត់បន្ថយតាម រយៈការបោសសម្អាត។ ការបំពេញទម្រង់កាត់បន្ថយផ្ទៃដី នឹងបញ្ជាក់ឲ្យឃើញថា អាជ្ញាធរដែលពាក់ព័ន្ធ និង/ឬ ប្រជា ពលរដ្ឋ មានទំនុកចិត្តទៅលើដំណើរការដែលបានអនុវត្ត។ ទម្រង់កាត់បន្ថយផ្ទៃដី នឹងត្រូវប្រើសំរាប់ជាឯកសារ យោង នៅពេលធ្វើការស៊ើបអង្កេត ប្រសិនបើគ្រឿងផ្ទុះត្រូវបានរកឃើញនៅក្នុងតំបន់ដែលបានកាត់បន្ថយរួច។

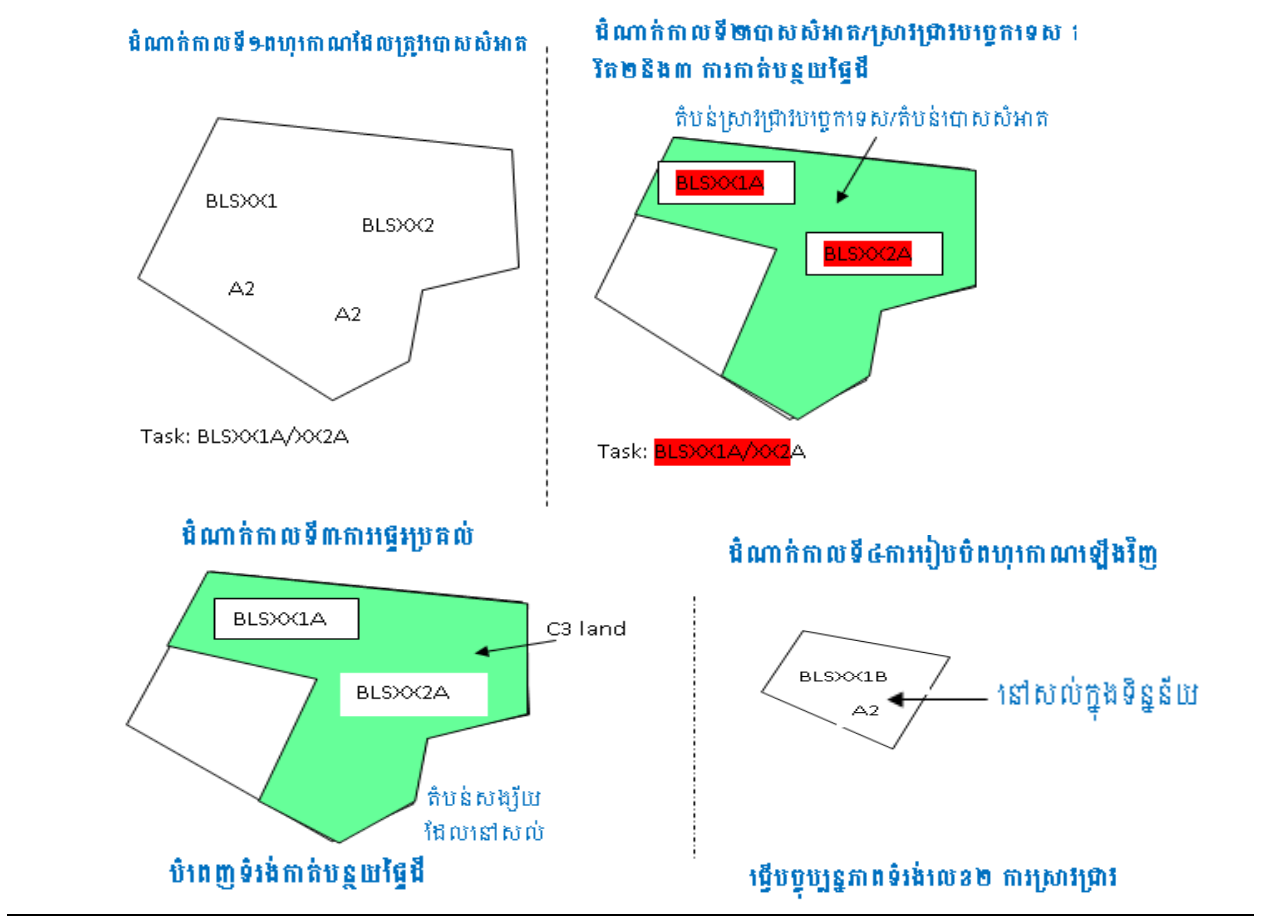
ត្រូវប្រើទម្រង់កាត់បន្ថយផ្ទៃដីមួយសំរាប់ពហុកោណស្រាវជ្រាវមួយ ទោះជាការងារមួយមានពហុកោណ ច្រើនក៏ដោយ។ ដោយមានការពិភាក្សាយ៉ាងល្អិតល្អន់ជាមួយ ក្រុមផែនការសកម្មភាពកម្ចាត់មីនខេត្ត(MAPU) ប្រតិបត្តិការត្រូវបញ្ជាក់នូវទំហំនៃការធ្វើការងារក្នុងការដ្ឋានមួយ ដោយរួមបញ្ចូលនូវពហុកោណមួយចំនួនតាមតែ អាចធ្វើទៅបាន។ យើងសង្ឃឹមថា ការងារនៅកន្លែងមួយអាចមានពហុកោណច្រើន។ មានពេលខ្លះក៏អាចគិតទុកជា មុនថា ពហុកោណដែលមានលក្ខណៈពេញលេញ អាចមិនត្រូវបានគេដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងកិច្ចការសម្រាប់ធ្វើ ការ បោសសម្អាតផងដែរ។

ក្នុងករណីបែបនេះពហុកោណ ដែលនៅសល់នោះត្រូវគិតគូរទំហំឡើងវិញ ហើយអាចលើកយកមកចាត់ ចំណាត់ថ្នាក់ឡើងវិញ ដោយប្រើទម្រង់លេខ២ នៅក្នុងស្តង់ដាសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជាជំពូក-១៤។ ប្រតិបត្តិការ

បោសសម្អាតមិនត្រូវសម្របសម្រួលជាមួយក្រុមផែនការសកម្មភាពកម្ចាត់មីនខេត្ត(MAPU) នៅពេលដែលមាន តម្រូវការចាំបាច់ក្នុងការបោសសម្អាតមីនលើផ្ទៃដីលើសពីកន្លះហិកតា ពីសំណើដើមរបស់ក្រុមផែនការសកម្មភាព កម្ចាត់មីនខេត្ត(MAPU)។ នៅពេលធ្វើការកំណត់ទំហំពហុកោណជាថ្មី ផ្នែកនៃទម្រង់កាត់បន្ថយផ្ទៃដីត្រូវរក្សាទុក ឲ្យបានត្រឹមត្រូវ។ ការរក្សាទុកនេះរួមមាន៖

- ក) ការបោសសម្អាតមានន័យថាពហុកោណដើមដែលបានមកពីការស្រាវជ្រាវទិន្នន័យមូលដ្ឋាន BLS ត្រូវ បានបោសសម្អាតទាំងស្រុង នឹងត្រូវបានកែប្រែទៅជាដីប្រភេទ C ។
- ខ) ការផ្អាកបណ្តោះអាសន្ន៖ មានន័យថាការបោសសម្អាតមីន ត្រូវបានផ្អាកមួយរយៈពេលហេតុផល ផ្សេងៗ តែក្នុងអំឡុងពេល ៣ខែ ក្រុមបោសសម្អាតមីននឹងត្រលប់មកបំពេញភារកិច្ចនេះឡើងវិញ។
- គ) ការផ្អាកទាំងស្រុង៖ មានន័យថា ការបោសសម្អាតមីននោះ ពុំត្រូវបានបញ្ចប់ទៅតាមការស្នើឡើងរបស់ ក្រុមផែនការសកម្មភាពកម្ចាត់មីនខេត្ត(MAPU)ទេ ឬក៏ការផ្អាកបណ្តោះអាសន្នមានរយៈពេលលើសពី ៣ ខែ ដូចនេះពហុកោណដែលនៅសេសសល់ ត្រូវលើកដាក់ទៅក្នុងផែនការបោសសម្អាតមីនលើកក្រោយរបស់ ក្រុមផែនការសកម្មភាពកម្ចាត់មីនខេត្ត(MAPU)។

បើអាចកាត់បន្ថយបាន តាមរយៈ (ការបោសសម្អាត ឬការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស ឬការលុបចោល) ត្រូវធ្វើ ទៅលើពហុកោណដែលបានស្រាវជ្រាវរួចទាំងស្រុង តែបើមិនអាចប្រតិបត្តិការត្រូវរៀបចំពហុកោណឡើងវិញដោយ ផ្អែកទៅលើដីដែលបានកាត់បន្ថយរួច។ នេះមិនមានន័យថា ប្រតិបត្តិការត្រូវធ្វើការស្រាវជ្រាវឡើងវិញនោះទេ ប៉ុន្តែ ទម្រង់លេខ២ សម្រាប់ការស្រាវជ្រាវចាំបាច់ត្រូវធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពជាមួយនឹងផែនទី និងទំហំចម្ការមីនថ្មីតាមការ ចាំបាច់ ដើម្បីញ៉ាំងឲ្យរបាយការណ៍អាចត្រូវបានរក្សាទុកដោយមានភាពសុក្រឹត។



ពុំមានតំបន់សង្ស័យប្រភេទ A និង B ណាត្រូវបានផ្ទេរ-ប្រគល់ជូនសហគមន៍ដោយពុំបានបំពេញ លក្ខខណ្ឌ តម្រូវដូចមានចែងក្នុងតារាងចាត់ថ្នាក់ដីប្រភេទ C នោះឡើយ។

ទម្រង់កាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមិន ផ្តល់ឲ្យរាជរដ្ឋាភិបាលនូវភស្តុតាងថា គ្រប់កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដ៏សមហេតុ ផល ត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមិន។ ប្រសិនបើមិនមានការឯកភាពគ្នាលើការទទួលយកទម្រង់ កាត់បន្ថយផ្ទៃដី រវាងប្រតិបត្តិករ និងសហគមន៍ដែលពាក់ព័ន្ធទេនោះ (ប្រតិបត្តិករ សហគមន៍ ឬក្រុមផែនការសកម្ម ភាពកម្ចាត់មីនខេត្ត(MAPU) អាចស្នើសុំអត្ថលេខាធិការអាជ្ញាធរមិន ធ្វើជាអាជ្ញាកណ្តាល។ អត្ថលេខាធិការអាជ្ញាធរ មិន នឹងធ្វើការកោះប្រជុំគណៈកម្មការដើម្បីធ្វើការដោះស្រាយ។

- ទម្រង់កាត់បន្ថយផ្ទៃដីត្រូវបានភ្ជាប់មកជាមួយទម្រង់ផ្ទេរប្រគល់បញ្ចប់ចម្ការមិនមានក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ ជ។
- ទម្រង់កាត់បន្ថយផ្ទៃដី មិនត្រូវយកមកប្រើដើម្បីជំនួសផ្ទៃដីដែលធ្លាប់មានការគម្រាម ដូចបទបញ្ញត្តិ នានាដែលមានចែងនៅក្នុងស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជាជំពូក-១៤ ឡើយ។

### ១១- សកម្មភាពក្រោយការកាត់បន្ថយផ្ទៃដី

បន្ទាប់ពីផ្ទៃដីត្រូវបានកាត់បន្ថយ ការត្រួតពិនិត្យមួយនឹងត្រូវធ្វើឡើងដោយក្រុមផែនការសកម្មភាពកម្ចាត់ មីនខេត្ត(MAPU) ដើម្បីតាមដាននូវការប្រើប្រាស់ដី ដែលបានកាត់បន្ថយរួច។ ប្រសិនបើរកឃើញថា ផ្ទៃដីដែលបាន កាត់បន្ថយ នោះ ពុំបានប្រើប្រាស់ក្នុងអំឡុងពេល៦ខែ ទោះបីជាទម្រង់កាត់បន្ថយផ្ទៃដីបានបំពេញត្រឹមត្រូវ ហើយក៏ ដោយ គឺត្រូវធ្វើការស៊ើបអង្កេតដើម្បីរកអោយឃើញប្រាកដពីមូលហេតុនៃការមិនប្រើប្រាស់។ ត្រូវអនុវត្តវិធាន ការណ៍សមស្រប ឆ្លើយតបទៅនឹងលទ្ធផលនៃការអង្កេតនោះ ។

### ១២- កាតព្វកិច្ច និងការទទួលខុសត្រូវ

អាជ្ញាធរមិនត្រូវ ៖

- ក) ជាអ្នកគ្រប់គ្រងស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជា ជំពូក-១៥ ដែលត្រូវថែរក្សា ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព និង ពិ និត្យឡើងវិញតាមការចាំបាច់។
- ខ) ពិនិត្យ និងអនុម័តលើបទដ្ឋានប្រតិបត្តិការ SOP របស់ប្រតិបត្តិករបោសសម្អាតមីន ដោយធានានូវ អនុលោមភាពតាមតម្រូវការនៃស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជា ស្តីពីការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមិន។
- គ) ទទួលខុសត្រូវក្នុងការគ្រប់គ្រងគុណភាព នៃដំណើរការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមិននៅប្រទេសកម្ពុជា យ) ធ្វើការត្រួតពិនិត្យលើគ្រប់ទីតាំងដែលបានកាត់បន្ថយផ្ទៃដីរួច។
- ង) រក្សា និងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើទិន្នន័យតាមការចាំបាច់ ដើម្បីគាំទ្រដល់ដំណើរការកាត់បន្ថយ ផ្ទៃដីចម្ការមិន។
- ច) ធ្វើការស៊ើបអង្កេតកន្លែង ដែលមានការរកឃើញគ្រឿងផ្ទុះនៅក្នុងតំបន់ ដែលបានកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការ មិនរួច ។

ប្រតិបត្តិករ ដែលរ៉ាប់រងការស្រាវជ្រាវ និងការបោសសម្អាតមីននៅកម្ពុជាត្រូវ ៖

- ក) បង្កើតបទដ្ឋានប្រតិបត្តិការ ឲ្យស្របទៅនឹងតម្រូវការនានានៃស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីន ស្តីពីកាត់បន្ថយ

ផ្ទៃដីចម្ការមីន។

ខ) ទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណពីអាជ្ញាធរមីន ដើម្បីធ្វើសកម្មភាពកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីន។

គ) អនុវត្តតាមស្តង់ដាសកម្មភាពកម្ចាត់មីនជាតិនានា ដើម្បីអនុវត្តការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីន។

ឃ) តាមការចាំបាច់ ត្រូវផ្តល់ឯកសារប្រគល់-ទទួលផ្លូវការ នូវចម្ការមីនដែលបានវាយតម្លៃរួចឲ្យទៅ ប្រតិបត្តិករដែលធ្វើសកម្មភាពបន្ត រួមទាំងការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស និងការបោសសម្អាតកន្លែងដែលមាន ការពាក់ព័ន្ធ។

ង) ថែរក្សា និងត្រៀមជាស្រេចរាល់ឯកសារ សំរាប់ផ្តល់ជូនអាជ្ញាធរមីនបើមានការស្នើសុំ។

ច) ពិភាក្សាឲ្យបានហ្មត់ចត់ជាមួយសហគមន៍ដែលរងផលប៉ះពាល់ ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការសម្រេចធ្វើការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីន និងការបំពេញទម្រង់កាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីនស្របតាមស្តង់ដានេះ។

ឆ) រាយការណ៍នូវគ្រោះថ្នាក់ ឬឧប្បត្តិហេតុនៅក្នុងតំបន់ដែលបានកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីន។

ជ) សហការជាមួយអាជ្ញាធរមីន នូវរាល់ការស៊ើបអង្កេតលើគ្រឿងផ្ទុះ ដែលបានរកឃើញនៅក្នុងតំបន់ដែលបានកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីនរួច ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤

**អគ្គលេខាធិការ**

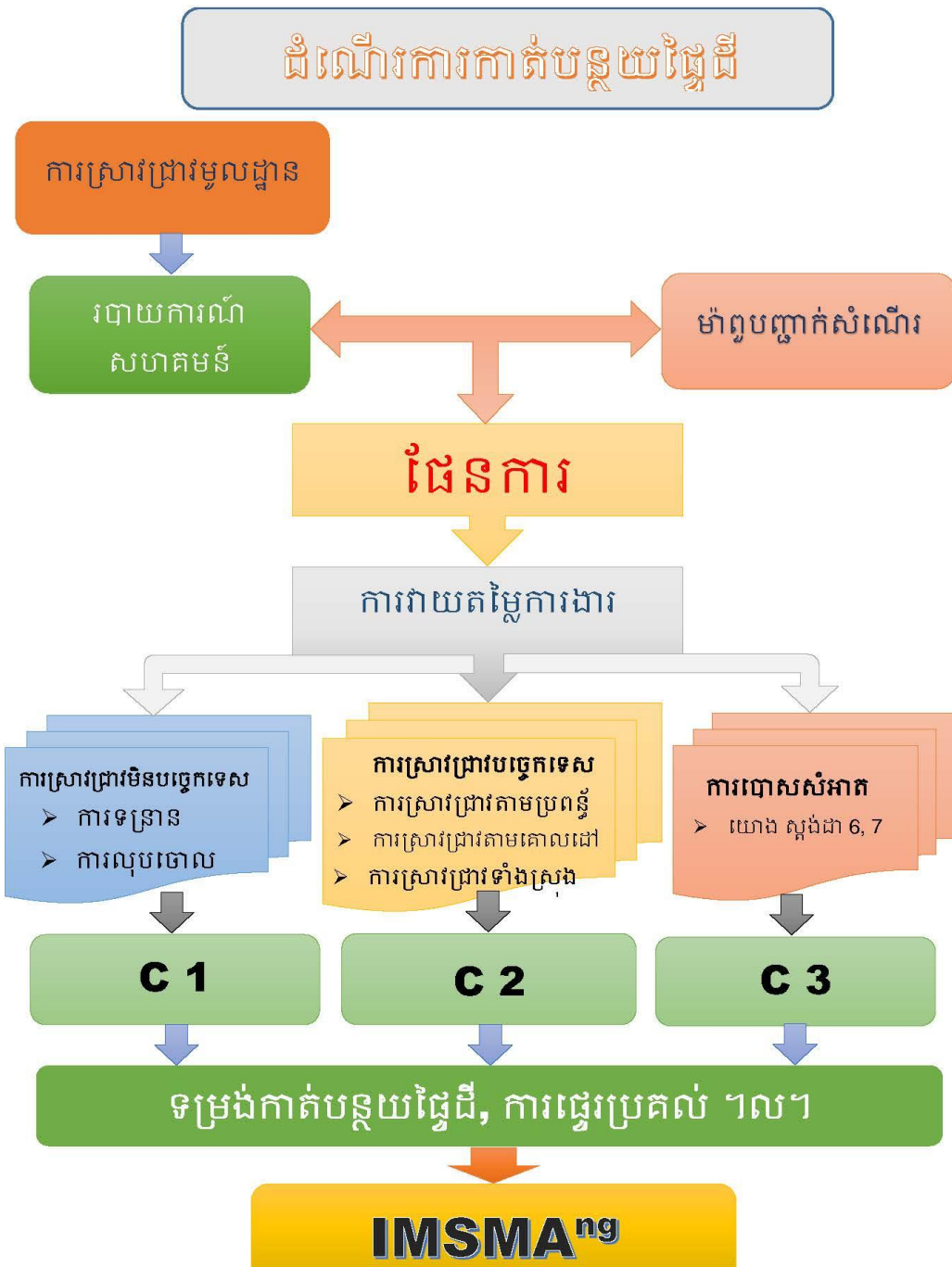
**ព្រំ សុភមង្គល**

**ឧបសម្ព័ន្ធ ក**  
**បទដ្ឋានយោង**

ផ្នែកខ្លះៗនៃបទដ្ឋានខាងក្រោម ត្រូវបានដកស្រង់យកមកប្រើនៅក្នុងស្តង់ដារជំពូកនេះ ៖

- ក) ស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជា ជំពូក-០៦ តម្រូវការនានានៃការបោសសម្អាតមីន
- ខ) ស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជា ជំពូក-០៧ តម្រូវការនានានៃការបោសសម្អាតសំណល់ជាតិផ្ទះពីសង្គ្រាម
- គ) ស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជា ជំពូក-១៤ ការស្រាវជ្រាវទិន្នន័យមូលដ្ឋាន
- ឃ) ស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនកម្ពុជា ជំពូក-០៥ សេចក្តីរាយការណ៍ និងការអង្កេតឧបត្ថម្ភហេតុគ្រោះថ្នាក់ក្នុងពេលដោះមីន
- ង) ស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនអន្តរជាតិ ជំពូក ០៧.១១ ការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីន
- ច) ស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនអន្តរជាតិ ជំពូក ០៨.១០ ការស្រាវជ្រាវមីនបច្ចេកទេស
- ឆ) ស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនអន្តរជាតិ ជំពូក ០៨.២០ ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស
- ជ) អនុក្រម៩ នៃស្តង់ដារសកម្មភាពកម្ចាត់មីនអន្តរជាតិ ការបោសសម្អាតមីន និងសំណល់ជាតិផ្ទះសល់ពីសង្គ្រាម

កំណែ/ការបោះពុម្ព ចុងក្រោយបង្អស់ នៃឯកសារយោងទាំងនេះ ត្រូវបានយកមកប្រើ ។



**សំគាល់:** ប្រសិនបើក្នុងពេលប្រើសំភារៈសំរាប់ដោះស្រាយមិនតាមវិធីបោសសំអាតមិនទាំងស្រុងមិនអាចរកឃើញមិន ត្រូវធ្វើការពិនិត្យឡើងវិញនូវវិធីសាស្ត្រ ដែលបានប្រើ ហើយត្រូវធ្វើការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសទៅលើពហុកោណនោះបន្ថែមទៀត ដើម្បីកំណត់តំបន់គ្រោះថ្នាក់ ឬធ្វើការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីតំបន់នោះតាមលក្ខណៈសមស្រប។ ជាគោលការណ៍ ចំណុចដែលចាត់ទុកថាអស់គ្រោះថ្នាក់គឺ ២៥ម៉ែត្រ ពីគ្រាប់មីនចុងក្រោយដែលបានរកឃើញ។

ស្តង់ដារចាត់ថ្នាក់ប្រភេទដី

| ចំណាត់ថ្នាក់                                                                                                                          | ចំណាត់ថ្នាក់បន្ទាប់ | សេចក្តីលម្អិត អំពីចំណាត់ថ្នាក់បន្ទាប់                                                                                  | កំណត់សម្គាល់                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b><br><b>តំបន់មានមីន</b><br>ដីមានភស្តុតាងថាមានមីន                                                                               | A1                  | ដីមានដង់ស៊ីតេមីនប្រឆាំងមនុស្សច្រើន                                                                                     | ការពង្រាយកំលាំងបោសសំអាតមីន មនុស្សធម៌ គួរផ្ដោត លើដី A1-A3 ដើម្បីឆ្លើយតបនឹង អាទិភាពរបស់សហគមន៍ ។ គ្រប់ពហុភាណគួរ ធ្វើការអង្កេតបន្ថែមដើម្បីបាន ដឹងបរិវេណដី មានមីន មុនពេលពង្រាយកំលាំង ដោះមីន ។ ការពង្រាយកំលាំង ដោះមីនលើដី A4 គួរកំរិត ចំពោះដី ដែលមានការកំណត់ជាក់លាក់ សំរាប់ កិច្ចអភិវឌ្ឍន៍                                                                                           |
|                                                                                                                                       | A2.1                | ដីមានដង់ស៊ីតេមីនប្រឆាំងមនុស្ស និងមីន ប្រឆាំងរថក្រោះ ដាក់លាយចំរុះគ្នាច្រើន                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                       | A2.2                | ដីមានមីនប្រឆាំងមនុស្ស និងមីនប្រឆាំង រថក្រោះ នៅរាយប៉ាយ                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                       | A3                  | ដីមានមីនប្រឆាំងរថក្រោះ                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                       | A4                  | ដីមានមីនប្រឆាំងមនុស្ស នៅរាយប៉ាយ ដែលមិនអាចកំណត់ ទីតាំងមីនបាន                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>B</b><br><b>(ដីនៅសល់ការគំរាម កំហែងតិចតួច)</b><br>ដីមានភស្តុតាងបញ្ជាក់ថា មាន គ្រាប់សំណល់ជាតិផ្ទុះពិសង្រ្គាម ឬមិនអាចកំណត់បានថាមានមីន | B1                  | ដីមានគ្រាប់សំណល់ជាតិផ្ទុះពិសង្រ្គាម (ERW) (តែពុំមានមីន)                                                                | តំបន់អតីតសមរភូមិដែលមានគ្រាប់សំណល់ជាតិផ្ទុះពិសង្រ្គាម ។ តំបន់ប្រភេទនេះមាន លក្ខណៈសមស្របសំរាប់ការបោសសំអាតគ្រាប់ (Battle Area Clearance) តំបន់អតីតសមរភូមិដែលមានគ្រាប់ សំណល់ ជាតិផ្ទុះពិសង្រ្គាម ។ តំបន់ប្រភេទនេះមាន លក្ខណៈសមស្រប សំរាប់ការបោសសំអាតគ្រាប់ (Battle Area Clearance) ការពង្រាយកំលាំងបោសសំអាតមីន លើដីប្រភេទ B ធ្វើតែចំពោះដីដែល ឆ្លើយតបទៅនឹង តម្រូវការរបស់សហគមន៍ប៉ុណ្ណោះ |
|                                                                                                                                       | B1.1                | ដីមានគ្រាប់ទំលាក់ពីយន្តហោះ                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                       | B1.2                | ដីមានគ្រាប់ចង្កោម                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                       | B1.3                | តំបន់ទីតាំងសមរភូមិ                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                       | B1.4                | ដីដែលមានគំនរគ្រាប់/គ្រាប់កប់                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                       | B1.5                | ទីតាំងយោធាដែលបានបោះបង់                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>C</b><br><b>(ដីបញ្ចប់ការគំរាម កំហែង)</b><br>ដីពុំមានភស្តុតាងបញ្ជាក់ថា មានការគំរាមកំហែង                                             | B2                  | ដីមិនអាចកំណត់បានថា មាន ការគំរាមកំហែងដោយសារមីន                                                                          | ដីធ្លាប់សង្ស័យថាមានមីន តែត្រូវបានប្រជាពលរដ្ឋទន្ទ្រានយកមកប្រើប្រាស់ ។ ប្រសិនបើពុំមាន គ្រោះថ្នាក់ ឬ ពុំជួបប្រទះឃើញមីនរយៈពេល ពេញឆ្នាំ ដីប្រភេទនេះត្រូវចាត់ថ្នាក់ ជាដីប្រភេទ C1                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                       | C1                  | ដីលប់ចោលការសង្ស័យ / ដីទន្ទ្រានយកមកប្រើប្រាស់                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                       | C2                  | ដីត្រូវបានកាត់បន្ថយដោយការស្រាវជ្រាវ បច្ចេកទេស                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                       | C3                  | ដីបានបោសសំអាតមីនរួច                                                                                                    | មិនគួរពង្រាយកំលាំងបោសសំអាតមីនមនុស្សធម៌ លើដីប្រភេទនេះទេ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                       |                     | ដីបានបោសសំអាតមីនរួច ដោយប្រតិបត្តិករដែលទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណ ពីអាជ្ញាធរមីន ហើយបាន អនុវត្តតាមស្តង់ដារជាតិបោសសំអាតមីន (CMAS) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



**ទម្រង់របាយការណ៍កាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីន/គ្រាប់**

**Land Release Report Form**

|                                                      |
|------------------------------------------------------|
| កូដ/ Land Release Code: <b>LR/CMAA/</b>              |
| ប្រតិបត្តិករ/ Organization:                          |
| ការិយាល័យ/ Regional Office:                          |
| លេខកូដប្រតិបត្តិករ / Operator code (optional):       |
| កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ចម្ការមីន/ Date of Completion Task: |

|                                               |                               |                  |                               |
|-----------------------------------------------|-------------------------------|------------------|-------------------------------|
| <b>1. ទីតាំងកាត់បន្ថយផ្ទៃដី/Task Location</b> |                               |                  |                               |
| លេខកូដភូមិ/ Village Code:                     |                               |                  |                               |
| ភូមិ/ Village:                                | <input type="checkbox"/> ថ្មី | ឃុំ/ Commune:    | <input type="checkbox"/> ថ្មី |
| ស្រុក/ District:                              | <input type="checkbox"/> ថ្មី | ខេត្ត/ Province: | <input type="checkbox"/> ថ្មី |

|                                                                                                                                                                         |               |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2. ព័ត៌មានការងារ/ Tasking Information</b>                                                                                                                            |               |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| លេខកូដស្រាវជ្រាវ/<br>BLS Code                                                                                                                                           | BS/CMAA/..... | ការចាត់ថ្នាក់ប្រភេទដី<br>Land Classification:                                                                         | <input type="checkbox"/> A1 <input type="checkbox"/> A2 <input type="checkbox"/> A2.1 <input type="checkbox"/> A2.2 <input type="checkbox"/> A3 <input type="checkbox"/> A4<br><input type="checkbox"/> B1 <input type="checkbox"/> B1.1 <input type="checkbox"/> B1.2 <input type="checkbox"/> B1. <input type="checkbox"/> B1.4 <input type="checkbox"/> B1.5<br><input type="checkbox"/> B2 |
| តើការងារនេះមាននៅក្នុងផែនការម៉ាពូដែរឬទេ?/<br>Is the task recorded in MAPU work plan?                                                                                     |               | <input type="checkbox"/> No<br><input type="checkbox"/> Yes ប្រសិនបើមាន សូមផ្តល់លេខកូដ/ If YES, provide task ID:..... |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| កាលបរិច្ឆេទអនុម័តចម្ការមីន ដោយក្រុមម៉ាក/ PMAC Approved Date: ថ្ងៃខែឆ្នាំ/ Date:                      /                      /                                           |               |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ចំនួនផ្ទៃដីដែលស្នើសុំកាត់បន្ថយ/ Area requested to release:                                                                                                              |               | ម៉ែត្រការ៉េ (m <sup>2</sup> )                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ប្រសិនបើការងារមិនស្ថិតនៅក្នុងផែនការរបស់ ម៉ាពូ សូមផ្តល់ហេតុផលដែលត្រូវធ្វើការក្នុងការដ្ឋាននេះ: /If the task is not in MAPU work plan, provide reason for working on site: |               |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                         |               |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                                                                  |                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3. វិធីសាស្ត្រដែលប្រើសំរាប់កាត់បន្ថយផ្ទៃដី/ Method Used To Release Land</b>   |                                                                                  |
| <input type="checkbox"/> ដោយការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស/ Non-technical Survey (C1) | ប្រសិនបើស្រាវជ្រាវនេះសូមបំពេញចំនុចលេខ ៤ (if this box is ticked, go to section 4) |
| <input type="checkbox"/> ដោយការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស/ Technical Survey (C2)        | ប្រសិនបើស្រាវជ្រាវនេះសូមបំពេញចំនុចលេខ ៥ (if this box is ticked, go to section 5) |
| <input type="checkbox"/> ដោយការបោសសម្អាត/ Clearance (C3)                         | ប្រសិនបើស្រាវជ្រាវនេះសូមបំពេញចំនុចលេខ ៦ (if this box is ticked, go to section 6) |

|                                                                                                      |                                   |                                            |                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>4. ការកាត់បន្ថយដោយការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស/ Land Release through Non-technical Survey (C1)</b>   |                                   |                                            |                                             |
| វិធីសាស្ត្រប្រើដើម្បីភ្ជួរដី/ Method used to till the land:                                          | <input type="checkbox"/> គោ/ Cows | <input type="checkbox"/> គោយន្ត/ Rotivator | <input type="checkbox"/> ត្រាក់ទ័រ/ Tractor |
| ថ្ងៃចាប់ផ្តើម/ Started date:                                                                         | ថ្ងៃបញ្ចប់ (Ended date):"         |                                            |                                             |
| ចំនួនថ្ងៃធ្វើការ/ Number of working days:                                                            | លេខសំគាល់ក្រុម/ Team ID:          |                                            |                                             |
| ដីត្រូវបានដាក់អោយប្រើប្រាស់ក្នុង/ Land was put into productive use in                                | ថ្ងៃ/Day:                         | ខែ/Month:                                  | ឆ្នាំ/Year:                                 |
| ចំនួននៃការភ្ជួររាស់/ Number of times ploughed:                                                       | ដង/Time:                          |                                            |                                             |
| វត្តមានមីនចុងក្រោយដែលបានរកឃើញ/ Latest evidence of mine on land                                       | ថ្ងៃ/Day:                         | ខែ/Month:                                  | ឆ្នាំ/Year:                                 |
| គ្រោះថ្នាក់មីនចុងក្រោយ/ Latest mine accident on land                                                 | ថ្ងៃ/Day:                         | ខែ/Month:                                  | ឆ្នាំ/Year:                                 |
| ពន្យល់ហេតុផលក្នុងការលុបចោលតំបន់សង្ស័យនិងការទន្ទ្រាន/ Detail reasons for cancellation or reclamation: |                                   |                                            |                                             |
|                                                                                                      |                                   |                                            |                                             |

|                                                                                                                                                |                |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
|                                                                                                                                                |                |                      |
| ទំហំផ្ទៃដីដែលបានកាត់បន្ថយតាមការលុបចោល/ GIS Area cancelled:                                                                                     | m <sup>2</sup> | សរុប: m <sup>2</sup> |
| ទំហំផ្ទៃដីដែលបានកាត់បន្ថយតាមការទទ្រាន /GIS Area reclaimed:                                                                                     | m <sup>2</sup> |                      |
| តើអ្នកណាជាម្ចាស់ជំនួយសំរាប់ប្រតិបត្តិការនេះ?/ Who is the donor supporting this operation?:                                                     |                |                      |
| ចំណាំ: (C1) គោលការណ៍លុបចោលតំបន់សង្ស័យមានមិនបានចែងលម្អិតក្នុង CMAS 15 ឧបសម្ព័ន្ធ F (C1) a Cancellation criteria are detailed in CMAS 15 Annex F |                |                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5. ការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីតាមការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស / Land Released Through Technical Survey (C2)                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                        |                                                                                                  |
| ឧបករណ៍ប្រើប្រាស់                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> ដោយដៃ (Manual) <input type="checkbox"/> សត្វ (EDA): <input type="checkbox"/> គ្រឿងចក្រ (Mechanical): <input type="checkbox"/> ផ្សេងៗ (Other): |                                                                                                  |
| ថ្ងៃចាប់ផ្តើម/ Started date:                                                                                                                                                                                                                                                             | ថ្ងៃបញ្ចប់ (Ended date):                                                                                                                                               |                                                                                                  |
| ចំនួនថ្ងៃធ្វើការ/ Number of working days:                                                                                                                                                                                                                                                | លេខសម្គាល់ក្រុម/ Team ID:                                                                                                                                              |                                                                                                  |
| ទំហំផ្ទៃដីដែលបានកាត់បន្ថយ/<br>Area Released                                                                                                                                                                                                                                              | ការស្រាវជ្រាវតាមប្រព័ន្ធ/ Systematic Investigation (SI):                                                                                                               | m <sup>2</sup>                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ផ្ទៃដីបោសសំអាតព្រំប្រទល់/Breaching lane:                                                                                                                               | m <sup>2</sup>                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ផ្ទៃប្រអប់បោសសំអាត/ Investigated Box:                                                                                                                                  | m <sup>2</sup>                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ប្រអប់មិនត្រួតពិនិត្យ/Uninvestigated Box                                                                                                                               | m <sup>2</sup>                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ការស្រាវជ្រាវតាមគោលដៅ/ Targeted Investigation (TI):                                                                                                                    | m <sup>2</sup>                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ផ្ទៃដីពិនិត្យគោលដៅ/ Targeted Investigated Area:                                                                                                                        | m <sup>2</sup>                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ផ្ទៃដីមិនត្រូវការពិនិត្យ Uninvestigated Area:                                                                                                                          | m <sup>2</sup>                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ការស្រាវជ្រាវទាំងស្រុង/ Full Coverage Investigation (FCI):                                                                                                             | m <sup>2</sup>                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ផ្ទៃដីសរុប/Total area released:                                                                                                                                        | m <sup>2</sup> (=area SI+TI+FCI )                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ផ្ទៃដីសរុបតាមGIS Calculation:                                                                                                                                          | m <sup>2</sup>                                                                                   |
| តើមានតំបន់រដ្ឋបាលដែលបានបោសសម្អាតស្ថិតនៅក្រៅ BLS ដែរឬទេ?<br>(Is there administrative area cleared outside of BLS?)                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> YES, If yes/ប្រសិនបើមាន:.....m <sup>2</sup> |
| តើមានការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីបន្ថែម នៅក្រៅ BLS ដែរឬទេ?/ Is there any extra technical survey outside the BLS area? <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> YES: if yes, ប្រសិនបើមាន ទំហំផ្ទៃដី/ Area size: .....(m <sup>2</sup> ) សូមបញ្ជាក់ពីហេតុផល/ Please provide reasons:..... |                                                                                                                                                                        |                                                                                                  |
| តើអ្នកណាជាម្ចាស់ជំនួយសំរាប់ប្រតិបត្តិការនេះ ?/ Who is the donor supporting this operation?:                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                        |                                                                                                  |

|                                                                                                                                                                                                                            |                                      |                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6. ការកាត់បន្ថយដោយការបោសសម្អាត/ Land Release Through Clearance (C3)                                                                                                                                                        |                                      |                                                                                                   |
| ឧបករណ៍ប្រើប្រាស់: <input type="checkbox"/> ដោយដៃ (Manual) <input type="checkbox"/> សត្វ (EDA): <input type="checkbox"/> គ្រឿងចក្រ (Mechanical): <input type="checkbox"/> ផ្សេងៗ (Other):                                   |                                      |                                                                                                   |
| ថ្ងៃចាប់ផ្តើម/ Started date:                                                                                                                                                                                               | ថ្ងៃបញ្ចប់ /Finished date:           |                                                                                                   |
| ចំនួនថ្ងៃធ្វើការ/ Number of working days:                                                                                                                                                                                  | លេខសម្គាល់ក្រុម (Team ID) :          |                                                                                                   |
| ទំហំផ្ទៃដីដែលបានបោសសម្អាត<br>/Area cleared                                                                                                                                                                                 | តាមផ្ទៃដីប្រតិបត្តិការ/ Operational: | m <sup>2</sup>                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                            | តាមផ្ទៃដី/ GIS Calculation:          | m <sup>2</sup>                                                                                    |
| ជម្រៅដែលទាមទារឲ្យធ្វើការបោសសម្អាត /Required clearance depth: cm                                                                                                                                                            |                                      |                                                                                                   |
| តើមានតំបន់រដ្ឋបាលដែលបានបោសសម្អាតស្ថិតនៅក្រៅ BLS ដែរឬទេ?<br>(Is there administrative area cleared outside of BLS?)                                                                                                          |                                      | <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> YES, If yes/ ប្រសិនបើមាន: [ ] m <sup>2</sup> |
| តើមានការបោសសម្អាតបន្ថែម នៅក្រៅ BLS ដែរឬទេ?/ Is there any extra clearance outside the BLS area? <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> YES<br>if yes, ប្រសិនបើមានទំហំផ្ទៃដី/ Area size: [ ] (m <sup>2</sup> ) |                                      |                                                                                                   |

សូមបញ្ជាក់ពីហេតុផល/Please provide reasons:

តើអ្នកណាជាម្ចាស់ជំនួយសំរាប់ប្រតិបត្តិការនេះ ?/ Who is the donor supporting this operation?:

7. គ្រឿងផ្ទុះដែលបានរកឃើញ និងបានកម្ទេចចោល/ Devices Found and Destroyed

| វិធីសាស្ត្រ<br>(Methodology)                          | មីនប្រឆាំងមនុស្ស/AP |           | មីនគោល/AT   |           | សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម/ERW |           | មីនថ្លៃ/IM (Improvised) |           | ផ្សេងៗ/Others |           |
|-------------------------------------------------------|---------------------|-----------|-------------|-----------|------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|---------------|-----------|
|                                                       | ប្រភេទ/Type         | ចំនួន/Qty | ប្រភេទ/Type | ចំនួន/Qty | ប្រភេទ/Type                  | ចំនួន/Qty | ប្រភេទ/Type             | ចំនួន/Qty | ប្រភេទ/Type   | ចំនួន/Qty |
| ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស (Technical Survey)             |                     |           |             |           |                              |           |                         |           |               |           |
| ការស្រាវជ្រាវតាមប្រព័ន្ធ<br>Systematic investigation  |                     |           |             |           |                              |           |                         |           |               |           |
| ការស្រាវជ្រាវតាមគោលដៅ<br>Targeted investigation       |                     |           |             |           |                              |           |                         |           |               |           |
| ការស្រាវជ្រាវទាំងស្រុង Full<br>coverage investigation |                     |           |             |           |                              |           |                         |           |               |           |
| ការបោសសម្អាត Clearance                                |                     |           |             |           |                              |           |                         |           |               |           |
| ការបោសសម្អាត Clearance                                |                     |           |             |           |                              |           |                         |           |               |           |
| Total                                                 |                     |           |             |           |                              |           |                         |           |               |           |
| កំណត់សម្គាល់/Remarks:                                 |                     |           |             |           |                              |           |                         |           |               |           |
|                                                       |                     |           |             |           |                              |           |                         |           |               |           |

8. តំបន់ដែលមិនបានបោសសម្អាតនៅសេសសល់ Remaining Hazardous Area

8.1 តើមានតំបន់ដែលមិនបានបោសសម្អាតនៅសេសសល់ បន្ទាប់ពីបានបោសសម្អាតដៃហើយទេ?/ Are there remaining hazardous areas following parts 4, 5 and 6 (C1, C2, and C3) of this form? ☐ NO ☐ YES, if yes, please provide SP  
ប្រសិនបើមានសូមផ្តល់ SP:X: Y: .

ទំហំតំបន់មិនបានបោសសម្អាត/ Uncleared area size: m2

ពិពណ៌នា/Description:

សំគាល់: សូមផ្តល់និយាមការលើតំបន់មិនទាន់បោសសម្អាតPlease attach table.  
កំណត់សម្គាល់: ប្រភេទតំបន់មិនបានបោសសម្អាតទាំងនោះ រួមមាន គុម្ពឬស្សី បឹង ត្រពាំង ស្រះទឹក ដីបាតផ្ទះ និងទ្រុងសត្វពាហនៈ ជាដើម។ល។  
Note: Those uncleared areas may include: bush, lake, pond, the underneath of a house, animal yard, etc.

8.2 តើប្លង់ចម្ការមីនស្រាវជ្រាវត្រូវបានកាត់ន្ទយទាំងស្រុងឬទេ? Has the entire BLS polygon been released?  
☐ Yes ☐ No (បើសិន No សូមផ្តល់និយាមការទីតាំងដែលមិនទាន់បានបោសសម្អាតដូចបានចែងក្នុង CMAS 15, កថាខ័ណ្ឌ 10 If “No” please provide coordinates of the remaining BLS polygon as stipulated in CMAS 15, paragraph 10)

9. ព័ត៌មានស្តីពីការត្រួតពិនិត្យគុណភាព/ QC Information

|                                                                                                  | ផ្ទៃក្នុង/ Internal                                      | ក្រៅ/ External                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| តើមានតម្រូវការពិនិត្យគុណភាពលើផ្ទៃដីដែលបានកាត់បន្ថយដែរឬទេ ?(Is QC required on the released land?) | <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No | <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No |
| ប្រសិនបើមាន តើការត្រួតពិនិត្យគុណភាពត្រូវបានធ្វើដែរឬទេ?/If YES, has QC been conducted?            | <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No | <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No |
| ប្រសិនបើមាន តើក្រុមត្រួតពិនិត្យលេខប៉ុន្មាន/ If YES, what is the QC team ID:                      |                                                          |                                                          |
| សូមផ្តល់លេខរបាយការណ៍ក្នុងការត្រួតពិនិត្យ/ What is the QC report ID:                              |                                                          |                                                          |

10.ព័ត៌មានសេដ្ឋកិច្ចសង្គម(ដើម្បីប្រើប្រាស់ជាក់ស្តែងក្នុងពេលប្រគល់)/ Socio-Economic Information (Actual land use at time of handover)

|                             |                |                             |                   |                             |                  |                           |                |
|-----------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------|-----------------------------|------------------|---------------------------|----------------|
| 10.1ទំហំ/Size:              | m <sup>2</sup> | 10.2:                       | .m <sup>2</sup> ) | 10.3:                       | m <sup>2</sup> ) | 9.4:                      | m <sup>2</sup> |
| ប្រភេទដី:                   |                | ប្រភេទដី:                   |                   | ប្រភេទដី:                   |                  | ប្រភេទដី: សាលារៀន         |                |
| អ្នកទទួលផលផ្ទាល់            |                | អ្នកទទួលផលផ្ទាល់/           |                   | អ្នកទទួលផលផ្ទាល់/           |                  | អ្នកទទួលផលផ្ទាល់/         |                |
| Direct Beneficiaries        |                | Direct Beneficiaries        |                   | Direct Beneficiaries        |                  | Direct Beneficiaries      |                |
| ចំនួនគ្រួសារសរុប/Families:  |                | ចំនួនគ្រួសារសរុប/Families:  |                   | ចំនួនគ្រួសារសរុប/Families:  |                  | ចំនួនសិស្សសរុប/Students : |                |
| ចំនួនមនុស្សសរុប/Individual: |                | ចំនួនមនុស្សសរុប/Individual: |                   | ចំនួនមនុស្សសរុប/Individual: |                  | បុរស/Male:                |                |
| បុរស >18/Male:              |                | បុរស > 18/Male:             |                   | បុរស >18/Male:              |                  | ស្ត្រី/Female:            |                |
| ស្ត្រី >18 /Female:         |                | ស្ត្រី >18 /Female:         |                   | ស្ត្រី >18 /Female:         |                  | ជនពិការ/Disabled:         |                |
| ក្មេងប្រុស<18/Boy:          |                | ក្មេងប្រុស<18/Boy:          |                   | ក្មេងប្រុស<18/Boy:          |                  |                           |                |
| ក្មេងស្រី<18/Girl:          |                | ក្មេងស្រី<18/Girl:          |                   | ក្មេងស្រី<18/Girl:          |                  |                           |                |
| ជនពិការ/Disabled:           |                | ជនពិការ/Disabled:           |                   | ជនពិការ/Disabled:           |                  |                           |                |
| អ្នកទទួលផលប្រយោល/           |                | អ្នកទទួលផលប្រយោល/           |                   | អ្នកទទួលផលប្រយោល/           |                  |                           |                |
| Indirect Beneficiaries      |                | Indirect Beneficiaries      |                   | Indirect Beneficiaries      |                  |                           |                |
| ចំនួនគ្រួសារសរុប/Families:  |                | ចំនួនគ្រួសារសរុប/Families:  |                   | ចំនួនគ្រួសារសរុប/Families:  |                  |                           |                |
| ចំនួនមនុស្សសរុប/Individual: |                | ចំនួនមនុស្សសរុប/Individual: |                   | ចំនួនមនុស្សសរុប/Individual: |                  |                           |                |
| បុរស >18/Male:              |                | បុរស >18/Male:              |                   | បុរស >18/Male:              |                  |                           |                |
| ស្ត្រី>18 /Female:          |                | ស្ត្រី>18 /Female:          |                   | ស្ត្រី>18 /Female:          |                  |                           |                |
| ក្មេងប្រុស<18/Boy:          |                | ក្មេងប្រុស<18/Boy:          |                   | ក្មេងប្រុស<18/Boy:          |                  |                           |                |
| ក្មេងស្រី<18/Girl:          |                | ក្មេងស្រី<18/Girl:          |                   | ក្មេងស្រី<18/Girl:          |                  |                           |                |
| ជនពិការ/Disabled:           |                | ជនពិការ/Disabled:           |                   | ជនពិការ/Disabled:           |                  |                           |                |
| កំណត់សម្គាល់/Remarks:       |                |                             |                   |                             |                  |                           |                |

ប្រភេទការប្រើប្រាស់ដី (សូមស្រង់ពាក្យខាងក្រោមនេះ ទៅបំពេញក្នុងប្រភេទដីក្រោមចំនួន 10.1, 10.2, 10.3 ដោយឡែកចំនួន 10.4 បំពេញបានតែ សាលារៀន)

Land Use Categories (Please select below words and write it after land use type under 10.1, 10.2, and 10.3. But school for 10.4.)

|                                                          |                                            |                                                 |                     |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------|
| 1. ព្រំដែន (Border zone)                                 | 7. លំនៅដ្ឋាន (Housing)                     | 12. ការិយាល័យរដ្ឋបាល (Administration office)    | 16. ស្រះទឹក/ Pond   |
| 2. តំបន់ការពារ (Protected area)                          | 8. កសិកម្ម (Agriculture)                   | 13. វត្ត/មណ្ឌលសាសនា (Pagoda)                    | 17. អណ្តូងទឹក/ Well |
| 3. ប្រាសាទ/តំបន់ប្រវត្តិសាស្ត្រ (Temple/historical site) | 9. ផ្លូវ/ស្ពាន/លូទឹក (Road/Bridge/Culvert) | 14. ប្រព័ន្ធស្រោចស្រព (Canal/Irrigation system) | 18. ផ្សេងៗ (Others) |
| 4. កន្លែងទេសចរណ៍/Tourist Site                            | 10. សាលារៀន (School)                       | 15. ប្រភពទឹក (Water source)                     |                     |
| 5. ដីពាណិជ្ជកម្ម (Commercial land)                       | 11. មណ្ឌលសុខភាព (Health centre)            |                                                 |                     |
| 6. ការកាត់បន្ថយគ្រោះថ្នាក់ (Risk reduction)              |                                            |                                                 |                     |

11.កិច្ចព្រមព្រៀងក្នុងតំបន់/Local Agreement

|                                |  |                      |  |
|--------------------------------|--|----------------------|--|
| ១. ប្រតិបត្តិការប្រោសសម្ភាគមីន |  | ២. តំណាងអ្នកទទួលផល   |  |
| ឈ្មោះ (Name):                  |  | ឈ្មោះ (Name):        |  |
| ភេទ(Sex):                      |  | ភេទ(Sex):            |  |
| អាយុ(Age):                     |  | អាយុ(Age):           |  |
| មុខរបរ(Occupation):            |  | មុខរបរ(Occupation):  |  |
| ហត្ថលេខា(Signature):           |  | ហត្ថលេខា(Signature): |  |
| ៣. អាជ្ញាធរភូមិ                |  | ៤. អាជ្ញាធរឃុំ       |  |
| ឈ្មោះ (Name):                  |  | ឈ្មោះ (Name):        |  |
| ភេទ(Sex):                      |  | ភេទ(Sex):            |  |
| អាយុ(Age):                     |  | អាយុ(Age):           |  |
| មុខរបរ(Occupation):            |  | មុខរបរ(Occupation):  |  |
| ហត្ថលេខា(Signature):           |  | ហត្ថលេខា(Signature): |  |

សម្គាល់: យ៉ាងហោចណាស់មានមនុស្ស៤នាក់៖ ប្រតិបត្តិការ, អាជ្ញាធរក្នុងតំបន់, សហគមន៍ក្នុងតំបន់, តំណាងអ្នកទទួលផល

Note: At least 4 people including: Operator, Local authority, Local community, Beneficiaries

| 12. ការបញ្ចូលទិន្នន័យ និងការត្រួតពិនិត្យគុណភាព/Internal Data Entry and Quality Control |                              |                                        |                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------|
|                                                                                        | រាយការណ៍ដោយ<br>(Reported by) | បញ្ចូលទិន្នន័យដោយ<br>(Data entered by) | ពិនិត្យគុណភាពដោយ<br>(Quality controlled by) |
| ឈ្មោះ/Name:                                                                            |                              |                                        |                                             |
| តួនាទី/Title:                                                                          |                              |                                        |                                             |
| ប្រតិបត្តិករ/Organization:                                                             |                              |                                        |                                             |
| ហត្ថលេខា/Signature:                                                                    |                              |                                        |                                             |
| កាលបរិច្ឆេទ/Date:                                                                      |                              |                                        |                                             |

ភ្ជាប់ជាមួយ/ Attachment:

- ផែនទីដីដែលបានកាត់បន្ថយ ជាមួយបរិមាត្រ (Sketch of released area with perimeter – please subdivide map differentiating between cancellation, technical survey and clearance)
- ចំណុចយោងដីដែលបានកាត់បន្ថយ និងដីដែលនៅសល់ (តារាងចំណុចរបត់មាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ ខ- របាយការណ៍ស្រាវជ្រាវទិន្នន័យមូលដ្ឋាន ស្តង់ដារជំពូក១៤) (Referent Points will be found in annex B, Baseline Survey report of CMAS-14)
- គំរូការគូសផែនទីមានក្នុងស្តង់ដារកម្ពុជាមីនជំពូក-១៥ នៅទំព័រទី ( ១២-១៣ ) ជាភាសាខ្មែរ និងទំព័រទី ( ១០ ) ជាភាសាអង់គ្លេស (Model of map drawing has in CMAS-15 of page ( 12-13 ) in Khmer version and page ( 10 ) in English version)

# ទិសដៅសញ្ញាផែនទី

## MAP SYMBOLS

|  |                                                                                  |  |                                                    |
|--|----------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------|
|  | ទិសខាងជើង<br>North Direction                                                     |  | គ្រោះថ្នាក់មនុស្ស<br>Human Accident                |
|  | មាត្រដ្ឋាន<br>Scale                                                              |  | គ្រោះថ្នាក់សត្វ<br>Cattle Accident                 |
|  | ចំណុចទិសដៅ<br>Bench Mark                                                         |  | ផ្លូវកៅស៊ូ<br>Ashvelt Road                         |
|  | ចំណុចចាប់ផ្តើម<br>Starting Point                                                 |  | ផ្លូវគ្រួសក្រហម<br>Laterite Road                   |
|  | ចំណុចបត់<br>Turning Point                                                        |  | ផ្លូវលំ<br>Village Road                            |
|  | ចំណតរថយន្ត<br>Parking Area                                                       |  | ផ្លូវដែក<br>Rail Way                               |
|  | ចំណតឧទ្ធរាចក្រ<br>Helicopter Landing Area                                        |  | ទំនប់<br>Dyke                                      |
|  | ដីមិនទាន់បោសសំអាត<br>Uncleared Area                                              |  | ផ្លូវរទេះ<br>Cart Track                            |
|  | ដីបោសសំអាតដោយអ្នកដោះមីន<br>Area Cleared by Deminer                               |  | ផ្លូវថ្មីរើង<br>Foot Path                          |
|  | ដីចំការមីនដែលបានបញ្ចប់<br>Completion Minefield                                   |  | លេនដ្ឋានចល័ត<br>Trench                             |
|  | ដីបោសសំអាតដោយស្ថាប័នផ្សេងទៀត<br>Area Cleared by Other Agencies                   |  | ស្ពាន លូ<br>Brigde, Culvert                        |
|  | ដីបោសសំអាតដោយម៉ាស៊ីនស្រូបកំរិតជ្រៅ<br>Area Cleared by Large Loop Detectors (LLD) |  | បឹង ត្រពាំង ស្រះ អាងទឹក<br>Lake, Pond, Reservoir   |
|  | ដីកាត់ដោយត្រាក់ទ័រ<br>Area Cut by Tractor                                        |  | ប្រឡាយទឹក អូរ<br>Canal, Stream                     |
|  | ដីបោសសំអាតដោយគ្រឿងចក្រ<br>Area Cleared by Mechanical                             |  | អណ្តូង<br>Well                                     |
|  | ដីកសិកម្ម<br>Agriculture Land                                                    |  | លំនៅដ្ឋាន<br>Settlement                            |
|  | មូលដ្ឋានទ័ព<br>Military Installation                                             |  | សាលារៀន<br>School                                  |
|  | ដីបោសសំអាតដោយសត្វសុន្ទ<br>Area Cleared by Dogs                                   |  | វត្ត<br>Pagoda                                     |
|  | គ្រាប់មីន<br>Mine                                                                |  | សំណង់សាធារណៈ<br>Public Building                    |
|  | គ្រាប់មីនទាន់ផ្ទុះ<br>UXO                                                        |  | មន្ទីរពេទ្យ មណ្ឌលសុខភាព<br>Hospital, Health Center |
|  | មីនរកឃើញដោយប្រជាពលរដ្ឋ<br>Mine Found by Local Villagers                          |  | អង្គដែន<br>Antenna                                 |
|  | គ្រាប់មីនទាន់ផ្ទុះរកឃើញដោយប្រជាជន<br>UXO Found by Local Villagers                |  | តំបន់ ភ្នំ ខ្ពង់រាប<br>Contour                     |

**ឧបសម្ព័ន្ធ ច: លក្ខខណ្ឌលុបចោលតំបន់សង្ស័យតាមរយៈការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស**

១. ផ្ទៃដីពីមុនធ្លាប់បានចាត់ថ្នាក់ជាប្រភេទ A ឬ B នៅក្នុងផ្នែកខ្លះនៃពហុកោណឬក្នុងពហុកោណទាំងមូលអាចត្រូវបានលុបចោល៖

ក្រុមស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសដែលមានសមត្ថភាព និងមានការទទួលស្គាល់ត្រឹមត្រូវ បានសួរព័ត៌មានឃើញថា គ្មានភស្តុតាងមិនឬសំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម ឬដែលធ្លាប់បានកត់ត្រាមានភស្តុតាងពីមុនមក ហើយបច្ចុប្បន្ននោះ ឆ្លើយតបទៅនឹងលក្ខខណ្ឌលុបចោលដោយការទន្ទ្រាន។ ក្រុមស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសបានធ្វើគ្រប់មធ្យោបាយ ដើម្បីរក ឲ្យឃើញនូវភស្តុតាងដោយកំណត់និងស្វែងរកគ្រប់ប្រភពព័ត៌មានដែលពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ពីប្រជាជន រួមមានមនុស្សចាស់ប្រុស ស្រី ក្មេងប្រុស ក្មេងស្រី ម្ចាស់ដី អ្នកប្រើប្រាស់ដី និងអតីតជីវិត ក៏ដូចជាប្រវត្តិទីតាំងនិងសម្ភារៈវិភាគព័ត៌មាន( ដូចជារបាយការណ៍ស្រាវជ្រាវនិងរបាយការណ៍បោសសម្អាតផ្នែកដែលជាប់ទៅនឹងចម្ការមីន )

២. ដីលុបចោលតំបន់សង្ស័យបែងចែកដូចខាងក្រោម៖

- ដីទន្ទ្រានដែលមានការភ្ជួររាស់យ៉ាងតិច៣ដងបន្ទាប់ពីភស្តុតាងមិនត្រូវបានរកឃើញចុងក្រោយ  
A1, A4 – យ៉ាងតិច៣ដងដែលមានការភ្ជួររាស់ដោយត្រាក់ទ័រធន់ស្រាលឬគោ ក្របី  
A2, A3 – យ៉ាងតិច៣ដងដែលមានការភ្ជួររាស់ដោយត្រាក់ទ័រធន់ធ្ងន់  
ដីដែលបានភ្ជួររាស់អាចកត់ត្រាជាប្រភេទ C1 ( ដីលុបចោលជាមែត្រការ៉េ )

លក្ខខណ្ឌសំរាប់ដី B1 ត្រូវបង្កើតឡើងដោយអាជ្ញាធរមិនក្នុងពេលខាងមុខ

- តំបន់ដែលបានកត់ត្រាមិនត្រឹមត្រូវដោយការគូរផែនទី ឬទិន្នន័យខុស

៣. តំបន់មិនត្រូវលុបចោលដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានដែលមានកំរិតប៉ះពាល់ទាបចំពោះសហគមន៍។ ទោះបីជាមានការផ្តល់អាទិភាពទាប ត្រូវមានការយល់ព្រមពីអាជ្ញាធរមិនអនុលោមតាមយន្តការរបស់ក្រុមផែនការសកម្មភាពកម្ចាត់មីនខេត្ត (MAPU)។

ចំណាំ៖ ដីមិនត្រូវបានលុបចោលនៅកន្លែងណាដែលមានភស្តុតាងរកឃើញ លើកលែងតែតំបន់ណាដែលស្របគ្នាទៅនឹងលក្ខខណ្ឌលុបចោលដោយការទន្ទ្រាន៖

- របាយការណ៍ផ្ទាល់មាត់ពីសហគមន៍មូលដ្ឋាន/អតីតជីវិត
- របាយការណ៍មិន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមដែលអាចជឿទុកចិត្តបាន ហើយមានការបញ្ជាក់ក្នុងការកត់ត្រាអំឡុងពេលប្រតិបត្តិការកន្លងមក
- ការអង្កេតរកឃើញ បំណែក អំបែង ឬរណ្តៅ គ្រាប់មីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម
- មានការផ្ទុះអំឡុងពេលភ្លើងឆេះព្រៃឬដោយសត្វពាហនៈ
- ធ្លាប់មានការផ្ទុះឬឧប្បត្តិហេតុមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម

**ឧបសម្ព័ន្ធ ៨: អនុវត្តការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស**

ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសអាចត្រូវបានធ្វើនៅក្នុងតំបន់សង្ស័យគ្រោះថ្នាក់ SHA ហើយនៅពេលអនុវត្តការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសបង្ហាញលទ្ធផលពីចំណាត់ថ្នាក់ដ៏ជាប្រភេទ A ឬ B លើកលែងតែតំបន់ A3។ ការប្រើធនធានស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសជាបឋមគួរផ្ដោតទៅលើតំបន់ A ដើម្បីឈានទៅបញ្ជាក់ឲ្យកាន់តែច្បាស់ថែមទៀតពីកំរិតគម្រាមកំហែង។

ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសអាចអនុវត្តបានដោយប្រើវិធីសាស្ត្រ ស្រាវជ្រាវតាមគោលដៅ និង/ឬការស្រាវជ្រាវតាមប្រព័ន្ធ។ ការស្រាវជ្រាវតាមគោលដៅ គឺជាការស្រាវជ្រាវបែបបច្ចេកទេសដែលធ្វើឡើងក្នុងទីតាំងជាក់លាក់ណាមួយនៅ ក្នុងតំបន់គម្រាមកំហែងដែលទំនងមានមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមជាជាងកន្លែងដទៃ (ដូចជាទីតាំងគ្រោះថ្នាក់ពីមុន ឬចំណុចភស្តុតាងដទៃ) ។ ការស្រាវជ្រាវតាមប្រព័ន្ធត្រូវបានធ្វើឡើងនៅក្នុងទីតាំងណា ដែលមិនមានការសង្ស័យថាមានមីន / សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមជាជាងកន្លែងដទៃ។

ចំពោះផ្ទៃដីដែលកាត់បន្ថយតាមរយៈការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសជាចាំបាច់ត្រូវបង្ហាញពីលទ្ធផលរំពឹងទុកដែលបានបញ្ជាក់ភស្តុតាង មីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមក្នុងតំបន់។

ចំពោះការពុះមុខចូលចម្ការមីនត្រូវបានប្រើក្នុងដំណើរការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសត្រូវអនុវត្តវិធីសាស្ត្រ បោសសម្អាតទាំងស្រុង ដែលតម្រូវអោយប្រើសម្ភារៈបោសសម្អាតមីន។ ក្នុងអំឡុងពេលស្រាវជ្រាវតាមប្រព័ន្ធ ការពុះមុខបោសសម្អាត ពីចន្លោះប្រអប់មួយមិនលើសពី២៥ម ហើយអាចបង្រួមបាននៅក្នុងចម្ការមីនដែលមានកំរិតមីនទាប។ ការប្រើបច្ចេកទេសត្រូវអនុវត្តស្របតាមគោលការណ៍ដែលបានកំណត់តំបន់មីន បន្ទាប់មកធ្វើការពុះមុខចូលទៅក្នុងកន្លែងមានមីននោះ ហើយបន្ទាប់មកបោសសម្អាតរហូតទៅដល់ចំណុចបញ្ចប់ការគម្រាមកំហែង។ ជាគោលការណ៍ ការពង្រីកទីតាំងបញ្ចប់ការ គម្រាមកំហែងត្រូវបោសសម្អាតចំងាយយ៉ាងតិច២៥ម៉ែត្រពីគ្រាប់មីនដែលរកឃើញចុងក្រោយ ប៉ុន្តែវាក៏អាចប្រែប្រួលផងដែរអាស្រ័យលើស្ថានភាពចម្ការមីននីមួយៗ ។

ប្រតិបត្តិការត្រូវបង្កើតវិធីសាស្ត្រស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស ដែលត្រូវគិតដល់ទិន្នន័យមានស្រាប់អំពីប្រភេទគ្រោះថ្នាក់ដែលអាចជួបប្រទះនៅឯការដ្ឋាន និងសមត្ថភាពធនធានស្រាវជ្រាវដែលមាន។

វិធីសាស្ត្រស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសគួរកំណត់ទំហំផ្ទៃដីដែលត្រូវអង្កេតស្រាវជ្រាវទី១ ការរៀបចំនិងការបែងចែកការពុះមុខ និងតម្រូវការខ្លះៗដើម្បីតាមដានវាយតម្លៃដោយធនធានផ្សេងទៀត។

ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសអាចជួបបញ្ហាប្រឈមច្រើនក្នុងការកំណត់តំបន់ A4។ ការប្រើឧបករណ៍បោសសម្អាតមីនបន្ថែមអាចជួយបែងចែកនូវមូលហេតុលើតំបន់សង្ស័យ។

ធនធាននិងវិធីសាស្ត្រទូទៅភាគច្រើនត្រូវប្រើសំរាប់ស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសរួមមាន៖

ក) ការបោសសម្អាតដោយដៃ-គឺជាឧបករណ៍ស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសដែលផ្តល់ទំនុកចិត្តកំរិតខ្ពស់ ចំពោះផ្ទៃដីដែលបានស្រាវជ្រាវ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយត្រូវគិតដល់ប្រភេទគ្រោះថ្នាក់ និងទំហំផ្ទៃដី ដែលត្រូវផ្តល់ឲ្យនៅពេលមានការ បោសសម្អាតដោយដៃ ដើម្បីកំណត់នូវវត្តមានមីន។ ការបោសសម្អាតដោយដៃក្នុងតួនាទីស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសមានភាព ត្រឹមត្រូវបំផុតក្នុងពេលស្វែងរកចម្ការមីនដែលមានមីនក្រាស់ ឬមីនដាក់ជាជួរ (តំបន់ A1 និង A2)។ ការប្រើឧបករណ៍ បោសសម្អាតមីនដោយដៃ អាចជាប្រភេទម៉ាស៊ីនរករកលោហធាតុច្រើនបែបទៅតាមការគម្រាមកំហែង ដែលបានបញ្ជាក់ ពីការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ដ៏។ ល្បឿននៃការរករកត្រូវមានលក្ខណៈសមស្រប ទៅនឹងបច្ចេកទេសនៃការបោសសម្អាតមីនដោយ ដៃ។

ខ) សត្វហិតរវកជាតិផ្ទុះ៖ សត្វទាំងនេះ គឺជាឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ដើម្បីជួយកាត់បន្ថយផ្ទៃដីមានចម្ការមិន ការគម្រាម កំហែង តាមរយៈការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស។ សត្វហិតរវកជាតិផ្ទុះអាចមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ចំពោះតំបន់ A4 និង B1 ដែល គេរំពឹងថាគ្មានមិនដាក់ជាជួរ ឬមិនក្រាស់។ការប្រើសុនខហិតរវកមិនត្រូវមានការត្រួតពិនិត្យផ្នែកលើស្តង់ដារសកម្ម ភាព កម្ចាត់មិនជាតិសុនខហិតរវកមិន និងតម្រូវការធ្វើការសាកល្បងសំរាប់សុនខទាំងនោះ ដែលត្រូវរក្សាឲ្យមានក្នុង អំឡុង ពេលប្រើប្រាស់។ សត្វទាំងអស់ត្រូវមានការទទួលស្គាល់ពីអាជ្ញាធរមិនសំរាប់ប្រភេទ និងជម្រៅនៃសេរីជាតិផ្ទុះដែល រំពឹងថា រកឃើញនៅក្នុងតំបន់សង្ស័យ ។ នៅពេលដែលសត្វបានបង្ហាញ និងត្រូវបានបញ្ជាក់ថាមានមិន ឬសំណល់ជាតិផ្ទុះ ពីស ង្គ្រាម ការបោសសម្អាតជាប្រអប់ ២៥ម ជុំវិញត្រូវបន្តអនុវត្ត ហើយរកឃើញមិនដទៃទៀត ដូច្នេះការងារស្រាវជ្រាវ បច្ចេក ទេសគួរតែបញ្ឈប់ ហើយការពង្រាយសត្វគួរពិនិត្យឡើងវិញ។

គ) គ្រឿងចក្រ៖ ការប្រើគ្រឿងចក្រអោយស្របទៅតាមការផលិត និងការទទួលស្គាល់របស់រោងចក្រអាចផ្តល់នូវ មធ្យោបាយមានប្រសិទ្ធភាពក្នុងការអនុវត្តស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសក្នុងតំបន់សង្ស័យទំហំធំ ឬទីតាំងណាដែលគេសង្ស័យថា មានមិននៅរាយប៉ាយ។ ការកាត់ត្រាចំនួនផ្ទុះ និងការដើរអង្កេតបន្ទាប់ពីការប្រើប្រាស់គ្រឿងចក្រក្នុងតំបន់សង្ស័យអាចផ្តល់ ភស្តុតាងថែមទៀតថា តើតំបន់នេះមានមិន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមឬក៏គ្មាន។ គ្រប់ការផ្ទុះ ឬភស្តុតាងទាំងឡាយត្រូវ បានអង្កេតស្រាវជ្រាវយ៉ាងហ្មត់ចត់។ ក្នុងតួនាទីនេះ គ្រឿងចក្រអាចជាមធ្យោបាយមានប្រសិទ្ធភាពបំផុតក្នុងការស្រាវជ្រាវ លឿនជាងការប្រើប្រាស់ធនធានដទៃនៅក្នុងតំបន់ប្រតិបត្តិការ។ គ្រឿងចក្រអាចផ្តល់ទំនុកចិត្តបន្ថែមទៀតដល់អ្នកផ្តល់ ព័ត៌មាននិងជាជំនួយក្នុងនីតិវិធីកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមិន។ ដើម្បីបញ្ចៀសនូវហានិភ័យដែលមិនចាំបាច់ដល់អ្នកបញ្ជា គ្រឿង ចក្រ និងគ្រឿងចក្រនោះ ត្រូវប្រើគ្រឿងចក្រតែនៅក្នុងតំបន់ដែលគេស្គាល់ពីកំរិតនៃការគម្រាមកំហែងជាក់លាក់។ គ្រឿង ចក្រអាចប្រើជាជំនួយ សំរាប់ការកម្ទេចគំនរគ្រាប់ និងការបោសសម្អាតមិនក្នុងដីពុំនុក។ ល្បឿននៃការប្រើប្រាស់ គ្រឿងចក្រ ជាជំនួយ ត្រូវស្របទៅនឹងភាពជាក់ស្តែងនៅគ្រប់ពេលនៃការប្រើប្រាស់។

ឃ) ការប្រើប្រាស់មធ្យោបាយរួមបញ្ចូលគ្នា-ក្នុងតំបន់ជាក់លាក់ខ្លះ ការប្រើប្រាស់មធ្យោបាយចម្រុះអាចជាការចាំបាច់ ដើម្បីកំណត់នូវទិន្នន័យ និងបរិមាត្រនៃតំបន់គម្រាមកំហែងជាក់លាក់សម្រាប់ធ្វើការបោសសម្អាតទាំងស្រុង ។

**ការប្រមូលទិន្នន័យអំឡុងពេលស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស**

ទីតាំងដែលបានស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសត្រូវកត់ត្រាជាដីកាត់បន្ថយ(C2)។ ប្រតិបត្តិការត្រូវកត់ត្រាទីតាំងស្រាវជ្រាវ ជាម៉ែត្រក្រឡា និងវិធីសាស្ត្រប្រើប្រាស់នៅក្នុងតំបន់ដែលបានកាត់បន្ថយ។

ព័ត៌មានដែលបានមកពីការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស គប្បីដាក់ទៅក្នុងឯកសារចម្ការមិនដែលរួមមានព័ត៌មានលម្អិតនៃ ការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសពីមុន ដែលផ្តល់នូវតម្រូវការប្រភពដើម សំរាប់ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស។

ក្នុងអំឡុងពេលស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសគប្បីប្រមូលព័ត៌មានដូចខាងក្រោម៖

- ក) បញ្ជាក់ពីវត្តមាន ឬកំរិតដង់ស៊ីតេមិន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម។
- ខ) បញ្ជាក់ពីព័ត៌មានមិនបច្ចេកទេស( និងកំណត់ត្រាផ្សេងទៀត)។
- គ) ប៉ាន់ប្រមាណអំពីដី វិភាគស្ថានភាពដីនិងលោហធាតុដែលមាន។
- ឃ) បញ្ជាក់ពីអត្ថន័យនៃគ្រាប់/មិន ប្រភេទ លក្ខណៈ និងទំហំ។
- ង) កំណត់ប្រភេទនៃអាវុធជាតិផ្ទុះនិងឲ្យយោបល់ចំពោះជម្រៅដែលត្រូវបោសសម្អាតសំរាប់ទីតាំងជាក់លាក់ ណា មួយក្នុងតំបន់សង្ស័យមានគ្រោះថ្នាក់។ គប្បីបង្ហាញឲ្យបានច្បាស់ក្នុងរបាយការណ៍និងផែនទី។

ច) ផ្តល់អនុសាសន៍សំរាប់ការប្រើប្រាស់ធនធានដើម្បីអនុវត្តសកម្មភាពផ្សេងៗដូចជា ការបោសសម្អាត ដែលរាប់បញ្ចូលទាំងធនធានដែលត្រូវប្រើប្រាស់ក្នុងទីតាំងជាក់លាក់នៃតំបន់សង្ស័យមានគ្រោះថ្នាក់។

ឆ) ព័ត៌មានស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសបន្ថែម។

បន្ថែមទៅនឹងព័ត៌មានខាងលើ ត្រូវរៀបចំផងដែរនូវគម្រោងការដ្ឋានលម្អិត (តំនូសប្លង់ ផែនទីភូមិសាស្ត្រ រូបថតពីអាកាស។ល។ ព័ត៌មានទាំងនេះត្រូវដាក់ចូលជាមួយព័ត៌មានដ៏ទៃទៀតក្នុងឯកសារចម្ការមីន ដើម្បីឲ្យអង្គការដែលអនុវត្តបន្តប្រតិបត្តិការបាន។ ព័ត៌មានខាងក្រោមគួរមានក្នុងគម្រោងការដ្ឋាន៖

ជ) សញ្ញាសំគាល់ដូចមានក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ ង។

ឈ) ការពុះមុខរក( បើមានប្រើ )ទីតាំងធ្វើដោយការប្រើធនធានស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស និងផ្លូវសុវត្ថិភាព

ញ) ចំណុចយោង( ចំណុចយោងក្នុងភូមិ )ចំណុចយោងជិតចម្ការមីន ចំណុចចាប់ផ្តើម ចំណុចរបត់ ចំណុចចន្លោះផ្សេងៗដែលអាចប្រើបាន។

ដ) ចម្ងាយនិងទិសពីចំណុចយោងជិតចម្ការមីននិងចំណុចរបត់។

ប) ទីតាំងមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមដែលបានជួប និងខ្សែមីន ឬមីន( បើដឹង )។

ខ) ទីតាំងមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម ឬគ្រឿងឧបករណ៍ដ៏ទៃដែលរកឃើញ/កម្ទេចចោលពេលមុន ឬអំឡុងពេលស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស។

ល) លក្ខណៈសណ្ឋានដីលយចេញពីធម្មជាតិ ដូចជា ដីទួល ជ្រលងទឹក ដើមឈើ។ល។

ណ) លក្ខណៈសណ្ឋានដីដែលបង្កើតឡើងដោយមនុស្សមានក្នុងតំបន់សង្ស័យគ្រោះថ្នាក់។

**បច្ចេកទេសអនុវត្តការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីន Guide on Application of Land Release Techniques**

| ចំណាត់ថ្នាក់ ចំណាត់ថ្នាក់<br>BLS Land Classification                                                                                                                                                                                                                                          | វិធីសាស្ត្រ<br>LR Methodology    | បច្ចេកទេសអនុវត្តការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការមីន<br>LR Technique | លក្ខខណ្ឌ<br>Criteria                                                                                                                                                                                                                                                                           | ដំបូន្មានការបញ្ចប់<br>End State Land |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>A1</b><br>ដីមានមីនប្រឆាំងមនុស្សក្រាស់ (land containing dense concentration of APM)<br><b>A4</b><br>ដីមានមីនប្រឆាំងមនុស្សស្ទើរនៅរាយប៉ាយ (land containing scattered or nuisance presence of APM)<br><b>B2</b><br>ដីគ្មានការបញ្ជាក់ពីការគំរាមកំហែងពីមីន (land with no verifiable mine threat) | ការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស<br>NTS | ដល់ចោលតំបន់សង្ស័យ<br>Land cancelation                       | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលបានស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសបង្ហាញថាគ្មានភស្តុតាងពីការគំរាមកំហែង<br>Applicable to areas where subsequent non-technical survey established that there is no evidence <sup>1</sup> of a hazard.                                                                              | C1                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                  | ដីទន្រ្ទាន<br>Land reclamation                              | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលមានការភ្ជួររាស់យ៉ាងហោចណាស់ ៣ដងដោយគ្មានគ្រោះថ្នាក់ ឬ វត្តមានភស្តុតាងមីន<br>Applicable to areas that have been ploughed for at least 3 times without accident or evidence of mine presence.                                                                               |                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស<br>TS     | ការស្រាវជ្រាវតាមប្រព័ន្ធ<br>Systematic investigation        | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលមិនអាចបញ្ជាក់ពីវត្តមានមីនបាន ដោយការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស<br>Applicable to areas where mine presence cannot be determined by non-technical survey                                                                                                                       | C2                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                  | ការស្រាវជ្រាវតាមគោលដៅ<br>Target investigation               | អនុវត្តបានលើទីតាំងជាក់លាក់ដែលអាចមានមីនជាជាងទីតាំងដទៃ (ចំណុចគ្រោះថ្នាក់ពីមុន ឬចំណុចភស្តុតាងផ្សេងៗទៀត ដោយការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស<br>Applicable to certain areas which are more likely to contain mines than others (previous accident sites or other evidence points) by non-technical survey. |                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                  | ការស្រាវជ្រាវទាំងស្រុង<br>Full coverage investigation       | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលមានភស្តុតាងសំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមនិងសាងទំនុកចិត្ត<br>Applicable to areas where there is evidence of ERW and where it is deemed necessary to build confidence.                                                                                                         |                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ការបោសសម្អាត<br>Clearance        | ការបោសសម្អាត<br>Clearance                                   | អនុវត្តបានលើទីតាំងដែលមានភស្តុតាងមីនជាក់ស្តែង<br>Applicable to shallow search that should concentrate on areas where there is evidence of mines                                                                                                                                                 | C3                                   |
| <b>A2</b> ដីមានមីនប្រឆាំងមនុស្សនិងមីនប្រឆាំងរថគ្រោះនៅជាមួយគ្នា (land containing mixed APM and ATM)                                                                                                                                                                                            | ការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស<br>NTS | ដល់ចោលតំបន់សង្ស័យ<br>Land cancelation                       | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលបានស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសបង្ហាញថាគ្មានភស្តុតាងពីការគំរាមកំហែង<br>Applicable to where subsequent non-technical survey established that there is no evidence of a hazard                                                                                                  | C1                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                  | ដីទន្រ្ទាន<br>Land reclamation                              | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលមានការភ្ជួររាស់ដោយត្រាក់ទ័រធំធេងយ៉ាងហោចណាស់ ៣ដងដោយគ្មានគ្រោះថ្នាក់ឬវត្តមានភស្តុតាងមីន<br>Applicable to areas that have been ploughed by heavy tractors for at least 3 times without accident or evidence of mine presence                                               |                                      |

<sup>1</sup> The term “evidence” of mine presence in this Guide is meant when mine(s) was/were physically seen by surveyor or local people or accident was occurring on land in question.

|                                                    |                               |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                            |    |
|----------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
|                                                    | ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស<br>TS  | ការស្រាវជ្រាវតាមប្រព័ន្ធ Systematic Investigation  | មិនអាចអនុវត្តបាន Not applicable                                                                                                                                                                                                            | C2 |
|                                                    |                               | ការស្រាវជ្រាវតាមគោលដៅ Target Investigation         | មិនអាចអនុវត្តបាន Not applicable                                                                                                                                                                                                            |    |
|                                                    |                               | ការស្រាវជ្រាវទាំងស្រុង Full coverage investigation | អនុវត្តបានលើទីតាំងដែលមានការភ្ជួររាស់ដោយ គោក្របី/គោយន្ត/ត្រាក់ទ័រធំធូងឬស្រាលតិចជាង ៣ដង<br>Applicable to areas that have been ploughed by cattle/rotivators/light tractors or by heavy tractors less than 3 times                            |    |
|                                                    | ការបោសសម្អាត Clearance        | ការបោសសម្អាត Clearance                             | អនុវត្តបានលើទីតាំងដែលមានភស្តុតាងមីនដោយការបោសសម្អាតក្នុងកំរិតធម្មតានិងកំរិតជ្រៅ<br>Applicable to shallow search and deep search and should concentrate on areas where there is evidence of mines                                            | C3 |
| A3<br>ដីមានមីនប្រឆាំងរថក្រោះ (land containing ATM) | ការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស NTS | ដីលប់ចោលតំបន់សង្ស័យ Land cancelation               | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលបានស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសបង្ហាញថាគ្មានភស្តុតាងពីការគម្រាមកំហែង<br>Applicable to areas where subsequent non-technical survey established that there is no evidence of a hazard                                       | C1 |
|                                                    |                               | ដីទន្ទ្រាន Land reclamation                        | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលមានការភ្ជួររាស់ដោយត្រាក់ទ័រធំធូងយ៉ាងហោចណាស់៣ដងដោយគ្មានគ្រោះថ្នាក់ឬវត្តមានភស្តុតាងមីន<br>Applicable to areas that have been ploughed by heavy tractors at least 3 times without accident or evidence of ATM presence |    |
|                                                    | ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស TS     | ការស្រាវជ្រាវតាមប្រព័ន្ធ                           | មិនអាចអនុវត្តបាន Not applicable                                                                                                                                                                                                            | C2 |
|                                                    |                               | ការស្រាវជ្រាវតាមគោលដៅ                              | មិនអាចអនុវត្តបាន Not applicable                                                                                                                                                                                                            |    |
|                                                    |                               | ការស្រាវជ្រាវទាំងស្រុង                             | មិនអាចអនុវត្តបាន Not applicable                                                                                                                                                                                                            |    |
|                                                    | Clearance                     | ការបោសសម្អាត Clearance                             | អាចអនុវត្តបានចំពោះការបោសសម្អាតកម្រិតជ្រៅ<br>Applicable to deep search                                                                                                                                                                      | C3 |

**និយមន័យពាក្យបច្ចេកទេសដែលបានប្រើប្រាស់ក្នុងការណែនាំនេះ: Definitions of technical terms used in this Guide:**

| Terms                               | Suggestion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| លប់ចោលតំបន់សង្ស័យ<br>Cancelled Land | លប់ចោលតំបន់សង្ស័យ គឺជាផ្ទៃដីដែលពីមុនធ្លាប់មានការសង្ស័យដោយការស្រាវជ្រាវព័ត៌មានមិនបានត្រឹមត្រូវ ហើយក្រោយមកត្រូវបានគេស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស ដោយមិនមានភស្តុតាងពីមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម។<br>Cancelled land is previously suspected land that has been incorrectly surveyed and where subsequent non-technical survey has established that there is no evidence of a hazard. |

|                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ដីទន្ទ្រាន</b><br><b>Reclaimed Land</b>                          | <p>ដីទន្ទ្រាន គឺជាផ្ទៃដីដែលកាលពីមុនមានការសង្ស័យ ហើយត្រូវបានគេប្រើប្រាស់ធ្វើស្រែចម្ការដោយសកម្មភាពកាប់គាស់និងក្លែងរាស់យ៉ាងតិចបំផុត៣ដង ដោយគ្មានគ្រោះថ្នាក់ ឬដោយគ្មានភស្តុតាងណាមួយបញ្ជាក់ថាមានមីន។</p> <p>Reclaimed land is previously suspected land that has been put back into productive use involving ground-intrusive activity and ploughed a minimum of three times without accident or evidence of mine.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>ការស្រាវជ្រាវតាមប្រព័ន្ធ</b><br><b>Systematic Investigation</b>  | <p>ការស្រាវជ្រាវតាមប្រព័ន្ធគឺជាដំណើរការជាប្រព័ន្ធក្នុងការអនុវត្តស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសក្នុងតំបន់សង្ស័យ។ការស្រាវជ្រាវនេះត្រូវអនុវត្តជាទូទៅនៅក្នុងផ្នែកនានានៃតំបន់សង្ស័យដែលទំនងមិនមានមីន/សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមជាជាងកន្លែងដទៃៗ។</p> <p>The systematic investigation refer to the systematic process of applying technical survey in a polygon. It is typically used where there are no areas within a polygon that are more likely to contain mines/ERW, than others.</p>                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>ការស្រាវជ្រាវតាមគោលដៅ</b><br><b>Target Investigation</b>         | <p>ការស្រាវជ្រាវតាមគោលដៅគឺជាការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសដែលអនុវត្តបានលើទីតាំងជាក់លាក់ដែលអាចមានមីនជាជាងទីតាំងដទៃ (ដូចជា ចំណុចគ្រោះថ្នាក់ពីមុន ឬចំណុចភស្តុតាងផ្សេងៗទៀត) ដោយការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស។</p> <p>Targeted investigation is technical survey conducted in certain areas of a polygon which are more likely to contain mines/ERW than others (e.g. previous accident sites or other evidence points).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>ការស្រាវជ្រាវទាំងស្រុង</b><br><b>Full Coverage Investigation</b> | <p>ការស្រាវជ្រាវទាំងស្រុងគឺជាវិធីសាស្ត្រដែលពាក់ព័ន្ធនឹងដំណើរការលើតំបន់ទាំងមូលដោយប្រើធនធានមិនតាមស្តង់ដារបោសសម្អាត (ដូចជា ម៉ាស៊ីនវាយដីធ្វើដោយគ្មានការពិនិត្យតាមក្រោយ) តាមនីតិវិធីស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស។បើសិនគេមិនបានជួបប្រទះភស្តុតាងមីន/ សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមទេ តំបន់នោះអាចត្រូវបានកាត់បន្ថយ ឬអាចបន្តការស្រាវជ្រាវ/ការបោសសម្អាត។</p> <p>Full Coverage Investigation is the method involves the processing of the entire area by an asset which does not meet standards considered as clearance (eg a flail without follow-up), in a technical survey role. If no further evidence of mines/ERW is found the area may be released , or further survey/clearance may be carried out.</p> |

គោលការណ៍ណែនាំបច្ចេកទេសអនុវត្តការកាត់បន្ថយផ្ទៃដីចម្ការគ្រាប់

Annex I: Guide on Application of ERW Land Release Techniques

| ចំណាត់ថ្នាក់ ផ្ទៃដី<br>BLS Land Classification                                    | វិធីសាស្ត្រកាត់បន្ថយផ្ទៃដី<br>Land Release Methodology | បច្ចេកទេសកាត់បន្ថយផ្ទៃដី<br>Land Release Technique                                    | លក្ខខណ្ឌ<br>Criteria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ដីបញ្ចប់ការគម្រាម<br>End State Land |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>B1.1</b><br>ដីមានគ្រាប់ទម្លាក់ពីអាកាស<br>Land containing aircraft bomb         | ការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស<br><br><b>NTS</b>            | រលប់ចោលតំបន់សង្ស័យ<br><br>Land cancellation                                           | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលបានស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសបង្ហាញថាគ្មានភស្តុតាងពីការគម្រាម។<br><br>Applicable to areas where subsequent non-technical survey established that there is no evidence of a hazard.                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>C1</b>                           |
|                                                                                   | ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស<br><br><b>TS</b>                | ការស្រាវជ្រាវតាមគោលដៅ/ការងារកម្ទេចគ្រាប់<br><br>Targeted Investigation /EOD Spot Task | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលបានស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសបង្ហាញថាមានភស្តុតាងពីការគម្រាម ត្រូវយក GR និងទំហំបរិមាត្រ២៥ម×២៥ម ) ប៉ុន្តែបើគ្រាប់ទម្លាក់ជាសារីទម្លាក់ជាន់ៗគ្នា ត្រូវយកជាពហុកោណ។<br><br>Applicable to area where subsequent non-technical survey/task assessment established that there is evidence of a hazard. (Size of hazardous area shall be captured and cleared 25m X 25m), but if air craft bombs are dropped as parttern/series and repeated then it shall be captured as polygon. | <b>C2</b>                           |
|                                                                                   | ការបោសសម្អាត<br><br><b>Clearance</b>                   | ការបោសសម្អាត<br><br>Clearance                                                         | អនុវត្តបានលើទីតាំង/ពហុកោណដែលមានគ្រាប់ទម្លាក់ជាសារីទម្លាក់ជាន់ៗគ្នា។<br>ការបោសសម្អាតយោងតាមស្តង់ដារជំពូក៧។<br><br>Applicable to areas where aircraft bombs were dropped as parttern and repeated. Clearance refer to CMAS 07.                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>C3</b>                           |
| <b>B1.2</b><br>ដីមានគ្រាប់បែកចង្កោម<br>Land containing cluster munitions/ bombies | ការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស<br><br><b>NTS</b>            | រលប់ចោលតំបន់សង្ស័យ<br><br>Land cancellation                                           | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលបានស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសបង្ហាញថាគ្មានភស្តុតាងពីការគម្រាម។<br><br>Applicable to areas where subsequent non-technical survey established that there is no evidence of a hazard.                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>C1</b>                           |
|                                                                                   |                                                        | ដីទន្រ្ទាន<br><br>Land reclamation                                                    | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលមានការភ្ជួររាស់ដោយគោយន្តគ្រាក់ទំរយ៉ាងតិច៣ដងដោយគ្មានគ្រោះថ្នាក់ឬវត្ថុមានភស្តុតាងគ្រាប់បែកចង្កោម។                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                     |

|                                                               |                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |           |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                               |                                             |                                                             | Applicable to area that has been ploughed by rotivator/ iron buffalo for at least 3 times without any accident or evidence of submunition presence.                                                                                                                                       |           |
|                                                               | ការស្រាវជ្រាវ<br>បច្ចេកទេស<br><b>TS</b>     | ការស្រាវជ្រាវតាម<br>ប្រព័ន្ធ<br>Systematic<br>investigation | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលមិនអាចកំណត់ពីវត្ថុមានគ្រាប់<br>បែកចង្កោម ដោយការស្រាវជ្រាវមិនមិនបច្ចេកទេស។<br><br>Applicable to areas where submunition presence cannot be<br>determined by non-technical survey/task assessment.                                                                   | <b>C2</b> |
|                                                               | ការបោសសម្អាត<br><b>Clearance</b>            | ការបោសសម្អាត<br>Clearance                                   | អនុវត្តបានលើទីតាំង<br>ណាដែលមានការបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់ពីការគម្រាម។<br>ការបោសសម្អាតយោងតាមស្តង់ដារជំពូក៧។<br><br>Applicable to area where CHA is determined. Clearance refer to<br>CMAS 07.                                                                                                     | <b>C3</b> |
| <b>B1.3</b><br>ទីតាំងសមរភូមិ<br>Location of Ground<br>Battles | ការស្រាវជ្រាវមិន<br>បច្ចេកទេស<br><b>NTS</b> | លុបចោលតំបន់<br>សង្ស័យ<br>Land cancellation                  | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលបានស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស<br>បង្ហាញថាគ្មានភស្តុតាងពីការគម្រាម។<br><br>Applicable to areas where subsequent non-technical survey<br>established that there is no evidence of a hazard.                                                                              | <b>C1</b> |
|                                                               |                                             | ដីទន្ទ្រាន<br>Land reclamation                              | អនុវត្តបានលើទីតាំង<br>ណាដែលមានការភ្ជួររាស់ដោយត្រាក់ទ័រធំធេងយ៉ាងតិច៣ដង<br>ដោយគ្មានគ្រោះថ្នាក់ ឬវត្ថុមានភស្តុតាង<br>សំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម។<br><br>Applicable to areas that have been ploughed by heavy tractors<br>for at least 3 times without accident or evidence of ERW<br>presence. |           |
|                                                               | ការស្រាវជ្រាវប<br>ច្ចេក<br><b>TS</b>        | ការស្រាវជ្រាវតាម<br>គោលដៅ Target<br>investigation           | អនុវត្តបានលើទីតាំង<br>ដែលទំនងមានសំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមនៅតំបន់ខ្លះដែលបាន<br>រកឃើញពេលស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស។<br><br>Applicable to areas where likely be ERW in some spots are<br>discovered by non-technical survey/task assessment.                                                      | <b>C2</b> |
|                                                               |                                             | ការស្រាវជ្រាវតាម<br>ប្រព័ន្ធ<br>Systematic<br>investigation | អនុវត្តបានលើទីតាំង<br>ណាដែលគេគិតថាមានគ្រាប់បែកចង្កោមដែលបានរកឃើញពេ<br>លស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស។                                                                                                                                                                                             |           |

|                                                                                           |                                         |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                          |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                           |                                         |                                        | Applicable to areas where some concerns on submunitions presence are discovered by non-technical survey/task assessment.                                                                                                                                                 |           |
|                                                                                           | ការបោសសម្អាត<br><b>Clearance</b>        | ការបោសសម្អាត<br>Clearance              | អនុវត្តបានលើទីតាំងដែលមានការបញ្ជាក់ពីវត្តមានសំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម។ បោសសម្អាតយោងតាមស្តង់ដារជំពូក៧។<br><br>Applicable to area where the evidence of ERW presence can be determined. Clearance refer to CMAS 07.                                                          | <b>C3</b> |
| <b>B1.4</b><br><br>ដីដែលមានគំនរគ្រាប់/គ្រាប់កប់<br><br>Land containing stockpiles/ caches | ការបោសសម្អាត<br><b>Clearance</b>        | ការបោសសម្អាត<br>Clearance              | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលមានការបញ្ជាក់ពីវត្តមានគំនរគ្រាប់/គ្រាប់កប់ក្នុងដីសំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម។ ការបោសសម្អាតយោងតាមស្តង់ដារជំពូក៧។<br><br>Applicable to area where the land containing stockpiles/caches can be determined.                                             | <b>C3</b> |
| <b>B1.5</b><br><br>ទីតាំងយោធាដែលបានបោះបង់<br><br>Abandoned military compounds             | ការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស<br><b>NTS</b> | លុបចោលតំបន់សង្ស័យ<br>Land cancellation | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលបានស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេសបង្ហាញថាគ្មានភស្តុតាងពីការគំរាម។<br><br>Applicable to areas where subsequent non-technical survey established that there is no evidence of a hazard.                                                                     | <b>C1</b> |
|                                                                                           |                                         | ដីទន្រ្ទាន<br>Land reclamation         | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលមានការភ្ជួររាស់ដោយគ្រាក់ទំនេរធ្ងន់យ៉ាងតិច៣ដងដោយគ្មានគ្រោះថ្នាក់ ឬវត្តមានភស្តុតាងសំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម។<br><br>Applicable to areas that have been ploughed by heavy tractors for at least 3 times without accident or evidence of ERW presence. |           |
|                                                                                           | <b>TS</b>                               | Systematic investigation               | មិនអាចអនុវត្តបាន Not applicable.                                                                                                                                                                                                                                         |           |
|                                                                                           | ការបោសសម្អាត<br><b>Clearance</b>        | ការបោសសម្អាត<br>Clearance              | អនុវត្តបានលើទីតាំងណាដែលមានការបញ្ជាក់ពីវត្តមានសំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម។ បោសសម្អាតយោងតាមស្តង់ដារជំពូក៧។<br><br>Applicable to area where the evidence of ERW presence can be determined. Clearance refer to CMAS 07.                                                        | <b>C3</b> |

**Definitions of technical terms used in this Guide:**

| Terms                                                               | Suggestion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| លប់ចោល<br>តំបន់សង្ស័យ<br><b>Cancelled<br/>Land</b>                  | លប់ចោលតំបន់សង្ស័យ គឺជាផ្ទៃដីដែលពីមុនធ្លាប់មានការសង្ស័យដោយការស្រាវជ្រាវព័ត៌មានមិនបានត្រឹមត្រូវ ហើយ ក្រោយមកត្រូវបានគេស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស ដោយមិនមានភស្តុតាងពីសំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម។<br><br>Cancelled land is previously suspected land that has been incorrectly surveyed and where subsequent non-technical survey has established that there is no evidence of a hazard.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ដីទន្រ្ទាន<br><b>Reclaimed<br/>Land</b>                             | ដីទន្រ្ទាន គឺជាផ្ទៃដី ដែលកាលពីមុនមានការសង្ស័យ ហើយត្រូវបានគេប្រើប្រាស់ធ្វើស្រែចំការដោយសកម្មភាពកាប់គាស់ និង ភ្ជួររាស់យ៉ាងតិចបំផុត៣ដង ដោយគ្មានគ្រោះថ្នាក់ ឬដោយគ្មានភស្តុតាងណាមួយបញ្ជាក់ថាមានសំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាម។<br>Reclaimed land is previously suspected land that has been put back into productive use involving ground-intrusive activity and ploughed a minimum of three times without accident or evidence of ERW.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ការស្រាវជ្រាវ<br>តាមប្រព័ន្ធ<br><b>Systematic<br/>Investigation</b> | ការស្រាវជ្រាវតាមប្រព័ន្ធគឺជាដំណើរការជាប្រព័ន្ធក្នុងការអនុវត្តស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសក្នុងតំបន់សង្ស័យ។ ការស្រាវជ្រាវនេះត្រូវអនុវត្តជាទូទៅនៅក្នុងផ្នែកនានានៃតំបន់សង្ស័យដែលទំនងមិនមានសំណល់ជាតិផ្ទុះពីសង្គ្រាមជាជាងកន្លែងដទៃៗ។<br><br>The systematic investigation refer to the systematic process of applying technical survey in a polygon. It is typically used where there are no areas within a polygon that are more likely to contain submunition/ERW, than others.<br><br>- ត្រួតពិនិត្យយ៉ាងតិច៤០%ក្នុងពហុកោណ ដែលមិនរាប់បញ្ចូលតំបន់ដែលមានការបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់ពីការគម្រាម។<br>Atleast 40% of polygon to be checked, excluding the CHA.<br>- តំបន់ដែលត្រូវត្រួតពិនិត្យមាន៖ កន្លែងសង្ស័យ កន្លែងមិនមានការប្រើប្រាស់ និងទីតាំងច្បាស់លាស់ដែលបានអះអាងពីសហគមន៍។ The area to be checked are: suspected, unused areas and physical claimed site from communities.<br>- ពង្រីក៥០មទៅគ្រប់ទិស Fade out 50m at all directions. |
| ការស្រាវជ្រាវ<br>តាមគោលដៅ<br><b>Target<br/>Investigation</b>        | ការស្រាវជ្រាវតាមគោលដៅគឺជាការស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេសដែលអនុវត្តបានលើទីតាំងជាក់លាក់ដែលអាចមានមីន ជាជាងទីតាំងដទៃ (ដូចជា ចំណុចគ្រោះថ្នាក់ពីមុន ឬចំណុចភស្តុតាងផ្សេងៗទៀត) ដោយការស្រាវជ្រាវមិនបច្ចេកទេស។<br><br>Targeted investigation is technical survey conducted in certain areas of a polygon which are more likely to contain mines/ERW than others (e.g. previous accident sites or other evidence points).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| ភស្តុតាងគ្រាប់<br>ទម្លាក់<br><b>Evidence of<br/>B1.1</b>            | ស្ថានភាពភស្តុតាង គ្រាប់មីនទាន់ផ្ទុះ រណ្តៅសង្ស័យមានគ្រាប់ទម្លាក់ ទីតាំងច្បាស់លាស់ ចំណុចទម្លាក់ បាត់គ្រាប់។<br><br>Evidence base, Unexploded ordnance, a suspected hole of bomb, physical claimed site, strike mark, missing object.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |